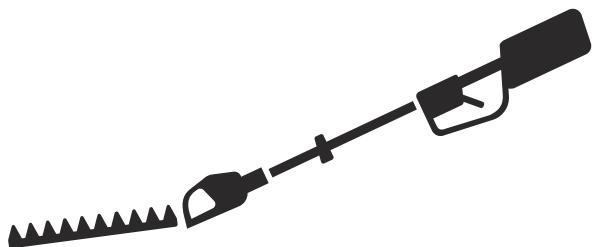




Husqvarna®



525HE3, 525HE4

ET	Kasutusjuhend	2-20
LT	Operatoriaus vadovas	21-39
LV	Lietošanas pamācība	40-58

Sisukord

Sissejuhatus.....	2	Veaotsing.....	17
Ohutus.....	4	Transportimine, hoiulepanek ja utiliseerimine.....	18
Kokkupanek.....	8	Tehnilised andmed.....	18
Töö.....	9	Vastavusdeklaratsioon.....	20
Hooldamine.....	13		

Sissejuhatus

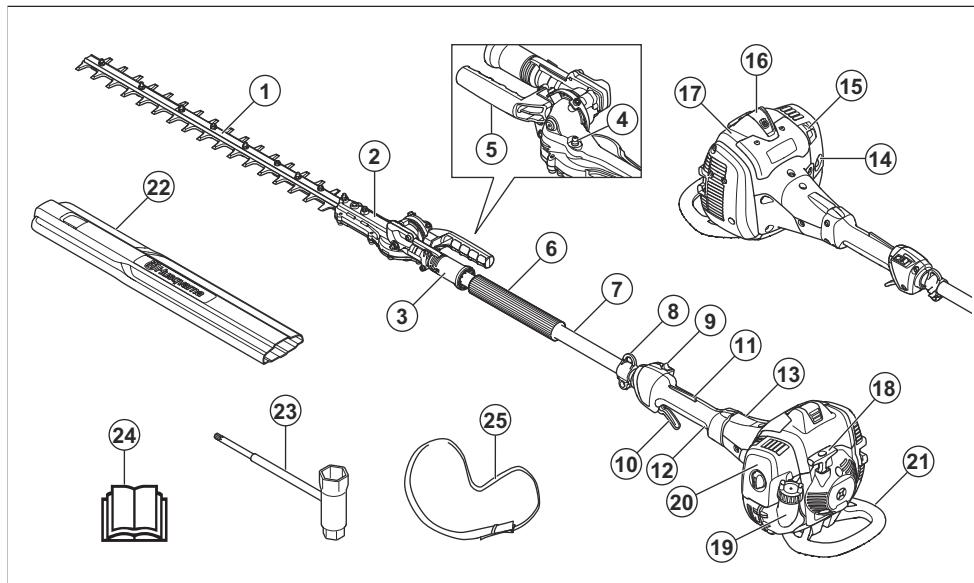
Toote kirjeldus

See toode on sisepõlemismootoriga hekilõikur.

Kasutusotstarve

Kasutage toodet okste ja raagude lõikamiseks. Ärge kasutage toodet muude tööde tegemiseks.

Toote ülevaade



- 1. Lõiketera
- 2. Käigukast
- 3. Asendi kohandamise käepide
- 4. Määrdnenippel
- 5. Käepide
- 6. Esikäepide
- 7. Vars
- 8. Rakmete riputuskonks (525HE4)
- 9. Seiskamislülitி
- 10. Gaasihoovastiku nupp
- 11. Gaasihoovastiku nupu lukk
- 12. Tagumine käepide
- 13. Siduri kate
- 14. Kütusepump
- 15. Öhuklapp
- 16. Süütepea ja süüteküunal
- 17. Silindri kate
- 18. Käivitusnööri käepide
- 19. Kütusepaak
- 20. Öhufiltrti kaas
- 21. Pörkekaitse
- 22. Transportkitse
- 23. Lehtsilmusvõti
- 24. Kasutusjuhend
- 25. Rakmed (525HE4)

Sümbolid tootel



Stop.



Toode võib olla ohtlik ja põhjustada kasutaja või kõrvalistele isikute ohtliku kehavigastuse või surma. Olge ettevaatlik ja kasutage toodet õigesti.



Enne seadme kasutamist lugege kasutusjuhend hoolikalt läbi ja veenduge, et oleksite juhitest aru saanud.



Kohtades, kus sulle võib peale kukkuda esemeid, kasuta kaitsekiivrit. Kandke heakskiidetud körvaklappe. Kandke heakskiidetud kaitseprille.



Kasuta alati heakskiidetud kaitsekindaid.



Kandke libisemiskindla tallaga saapaid.



Enne lõikeseade katsumist seisake toode täielikult.



Hoidke kõik kehaosad kuumadest pindadest eemal.



Kütus.



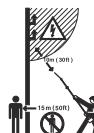
Öhuklapp.



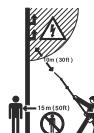
Kütusepump.



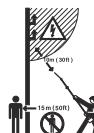
Tühikäigu reguleerimiskruvi.



Suure kiiruse segu kruvi.



Madala kiiruse segu kruvi.



Sellel tootel puudub elektriisolatsioon. Kui toode satub kõrgepingeliinide läheendale või puutub nendega kokku, võib see põhjustada ohtliku kehavigastuse või kasutaja surma. Elekter võib eri esemetel vahel liikuda kõverana. Mida kõrgem on pinge, seda kaugemale võib elektrivool liikuda. Elektrit võivad juhtida ka oksad ja muud esemed, eriti juhul, kui ese on märg. Toote ja kõrgepingeliinide vahel peab alati olema vähemalt 10-meetrine vahemaa. Veendu, et toide oleks välja lülitatud enne tööga alustamist liinide läheduses. Töö ajal hoiduge inimestest ja loomadest vähemalt 15 meetri kaugusele.



See seade vastab kehtivatele EÜ direktiividile.



See toode vastab kehtivatele UK direktiividile.



Müraemissioonile viitav keskkonnasilt vastavalt ELi ja UK direktiividile ja määrustele ja Uus Lõuna-Walesi õigusaktile „Protection of the Environment Operations (Noise Control) Regulation 2017“. Toote garanteeritud helivõimsuse taseme andmed leiate jaotisest *Tehnilised andmed lk 18 ja sildil*.

aaaaannxxxxx

Mudeli etikett näitab seerianumbrit. **aaaa** on tootmisaasta ja **nn** on tootmisnädal.

Märkus: Ülejää nud tootel toodud sümbolid/tähised vastavad kindlates riikides kehtivatele sertifitseerimise erinõuetele.

Euro V heitmed



HOIATUS: Mootori igasugune modifitseerimine, muutmine või rikkumine tühistab toote EL-i tüübikinnituse.

Tootevastutus

Tootevastutusseaduste alusel ei vastuta me tootest tingitud kahjustuse eest, kui:

- toodet on valesti parandatud;
- toote parandamisel on kasutatud osi, mis ei ole tootja poolt valmistatud või heaks kiidetud;
- tootel on kasutatud tarvikut, mis ei ole tootja poolt valmistatud või heaks kiidetud;
- toodet ei ole parandatud volitatud hoolduskeskuses või volitatud isiku poolt.

Ohutus

Ohutuse määratlused

Mõistetega „hoiatus”, „ettevaatust” ja „märkus” juhitakse tähelepanu eriti olulistele kohtadele kasutusjuhendis.



HOIATUS: Tühistab kasutusjuhendi juhiste eiramise korral kasutaja või kõrvalseisjate kehavigastuse või surmaga lõppeva önnetuse ohtu.



ETTEVAATUST: Tühistab kasutusjuhendi juhiste eiramise korral seadme, muude esemete või läheduses asuvate objektide kahjustamise ohtu.

Märkus: Tühistab antud olukorras vajalikku lisateavet.

Üldised ohutuseeskirjad



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgnevad hoiatused.

- Toode võib olla ohtlik, kui seda kasutatakse hooletult või valesti, ning võib põhjustada isegi eluohtlike vigastusi. Väga tähtis on, et loeksite selle kasutusjuhendi hoolikalt läbi.
- Seade tekitab töötades elektromagnetvälja. Teatud tingimustel võib välj häirida aktiivsete või passiivsete meditsiiniliste implantaatide tööd. Raskete või surmaga lõppevate kahjustuse ohu vähendamiseks soovitame meditsiinilisi implantaate kasutavatel inimestel pidada enne selle toote kasutamist nõu oma arsti ja implantaadi valmistajaga.
- Tugeva vibratsiooniga töötamine võib põhjustada vereringe- või närvkahjustusi, eriti neil, kel on vereringehäireid. Pöörduge arsti poole, kui ilmneb nähte, mis võivad olla vibratsioonist põhjustatud. Sellisteks nähtudeks on näiteks tundetus, surin, torkiv tunne, valu, nörkus, muutused nahavärvis või naha seisukorras. Nimetatud nähtused esinevad

tavaliselt sõrmedes, käelabades ja randmetes. Oht on suurem külma korral.

- Kui olukord on teile tundmatu, katkestage töö ja paluge spetsialistidelt abi ja nõu. Võta ühendust edasimüüja või hoolduspunktiiga. Ärge tehke tööd, milleks teil puudub väljaöpe või kogemused.
- Ärge unustage, et seadme kasutaja vastutab seadmost tingitud ohtude ja önnestuse ning varakahjude eest.
- Ärge lubage kellelegi toodet kasutada enne, kui olete kindel, et ta on kasutamisõpetuse sisust aru saanud.
- Ärge laske lapsi seadme lähedale ega seadet kasutada! Kuna seadmel on vedruga käivitus- ja seiskamislülit ning seda saab väikesel kiirusel kerge vaevara käivituskäepidemest käivitada, võib mõnikord ka laps suuta seadme käima panna. See tähendab raskete vigastuste tekke ohtu. Sellepärast tuleb seadmel eemaldada süütepea, kui seade jääb valveta.
- Hoidke toodet lastele kättesaamatus kohas.
- Ärge kunagi töötage tootega, kui olete väsinud, alkoholi tarvitanud või kui olete saanud ravimit, mis möjub teie nägemisele, otsustus- või keskendumisvõimele.
- Ärge kunagi kasutage kahjustatud seadet. Järgige seadet kontrollides ja hooldades seadme kasutusjuhendi nõudeid. Teatud hooldustoiminguid tohib teha ainult vastava väljaoppe saanud spetsialist. Vt juhiseid, mis on toodud alajaotuses Hooldamine.
- Ärge kunagi kasutage toodet, mille ehitust on muudetud.

Ohutusjuhised kasutamisel



HOIATUS: Enne toote kasutamist loe läbi järgnevad hoiatused.

- Ärge kasutage toodet eriti rasketes ilmaoludes, väga külma, väga tuulise või niiske ilmaga.
- Kontrollige, et süütepea ja süütekaabel oleksid kahjustusteta, et elektrilööki ära hoida.

- Veendu, et inimesed ja loomad ei oleks töö ajal lähemal kui 15 m (50 jalga).
- Enne kui käivitab seadet, tehke kindlaks, et läheduses ei ole inimesi ega loomi, kellele see võiks ohtlikuks osutuda.
- Vaadake üle tööpiirkond. Kõrvaldage kõrvalised esemed, mis võivad eemal paiskuda.
- Jälgi alati, et sul oleks kindel ja püsiv jalgealune.
- Ärge kunagi jätkte töötava mootoriga seadet järelevalvet.
- Jälgige, et käed-jalad ei satuks lõikeosa tööpiirkonda.
- Kui teradesse on midagi kinni jäänud, tuleb töötav seade välja lülitada, süütejuhe süüteküünlast lahti võtta ja seejärel asuda terasid puahastama. Lahuta süüteküunla kate süüteküünlast.
- Hoidke pärast mootori välja lülitamist käed-jalad lõikeosast eemal, kuni see seisma jääb.
- Jälgige, et lõigatud oksajupid teie pihta ei paiskuks.
- Kui kasutate kuulmiskaitset, olge tähelepanelik hõigete ja hoiatussignaalide suhtes. Eemaldage kõrvaklapid kohe, kui mootor on seiskenud.
- Ärge kunagi töötage redelil, toolil või muus kõrges asendis, mis ei ole täielikult fikseeritud.
- Kasutage toote hoidmiseks alati kahte kätt. Hoidke toodet enda ees.
- Võõrkehadega kokkupõrkamise või vibratsiooni ilmnemise korral peatage seade viivitamatult. Lahuta süüteküunla kate süüteküünlast. Kontrollige, et seade pole kahjustatud. Parandage vajadusel.
- Veenduge, et süüteküunla kate ja süütejuhe oleksid kahjustamata, et ära hoida elektrilöögi ohtu.
- Kontrollige, et kõik mutrid ja kruvid oleksid korralikult pingutatud.
- Veendu, kas käigukast on korralikult määritud. Vt jaotist *Nurkreduktori ja käigukasti määrimine lk 16*.
- Tooto kasutamisel muutub käigukast tuliseks. Ära puuduta käigukasti, sest see võib tekitada põletuse.
- Enne käivitamist peavad olema kõik kaitseid ja katted oma kohale paigaldatud.
- Kui lõiketerad jäävad kinni, saab neid lõdvendada käigukasti kaudu kombivõtme abil. Pane kombivõti ajamisse ja keera seda edasi-tagasi. Vt jaotist *Lõiketerade kontrollimine lk 16*.
- Kui te ei kasuta toodet, pange lõikeosalale kate peale.

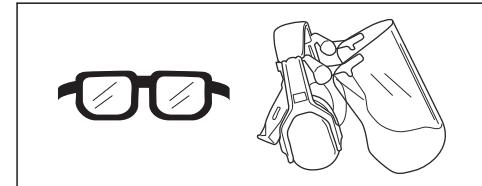
Isikukaitsevahendid



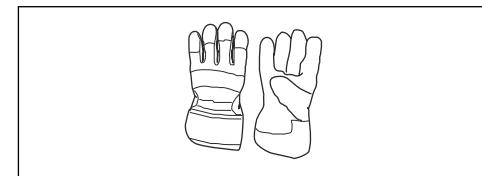
HOIATUS: Enne seadme kasutamist lugege läbi järgnevad hoiatused.

- Seadmega töötamisel tuleb kasutada ettenähtud isikukaitsevarustust. Isikukaitsevarustus ei välista täielikult kehavigastuste ohtu, kuid vähendab õnnetusjuhtumi korral kehavigastuse raskusastet. Õige varustuse valimiseks pöörduge edasimüüja poole.

- Kandke alati sobiva summutusvõimega kuulmiskaitset. Pikaajaline mürä võib tekitada püsiva kuulmiskahjustuse.
- Kandke heakskiidetud kaitseprille. Näokaitsme kasutamisel tuleb lisaks kasutada heakskiidetud kaitseprille. Heakskiidetud kaitseprillide all mõeldakse selliseid prille, mis vastavad standardile ANSI Z87.1 USA-s või EN 166 Euroopa Liidu riikides.



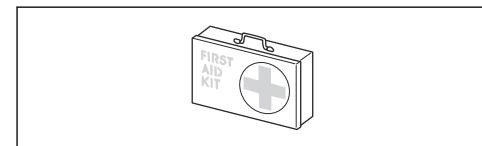
- Kasutage alati kaitsekindaid.



- Kandke vastupidavaid, mittelibisevaid jalatseid.



- Kandke vastupidavast materjalist riideid. Kandke alati pikki raskeid pükse ja pikki varrukaid. Hoiduge liiga avaratest rõivastest, mis võivad okstesse takerduda. Ärge kandke ehteid, lühikesi pükse, lahtiseid jalatseid ega käige paljajalu. Kinnitage juuksed ohutult olgadest kõrgemale.
- Hoidke esmaabikomplekt käepärist.



Toote ohutusseadised

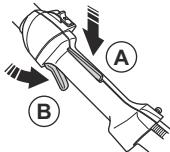


HOIATUS: Enne seadme kasutamist lugege läbi järgnevad hoiatused.

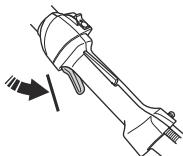
- Ärge kunagi kasutage seadet, kui selle ohutusseadised on defektid.
- Kontrollige ohutusseadiseid regulaarselt. Kui ohutusseadised on defektid, pöörduge Husqvarna hoolustöökotta.

Gaasihoovastiku nupu lukustamine

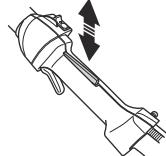
- Veenduge, et gaasihoovastiku nupu lukustusmutter (A) ja gaasihoovastiku nupp (B) liiguksid takistamatult ning tagastusvedru töötaks korralikult.



- Veenduge, et gaasihoovastiku nupp lukusteks tühikäigusendis, kui gaasihoovastiku nupu lukk vabastatakse.



- Vajutage gaasihoovastiku nupu lukk alla ja veenduge, et vabastamisel liiguks see tagasi algasendisse.



- Käivitage seade ja rakendage täisgaas. Vt jaotist *Mootori käivitamine lk 10*.
- Vabastage gaasihoovastiku nupp ja veenduge, et terad peatuki ja jäiks paigale.

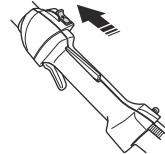


HOIATUS: Kui gaasihoovastiku nupp paneb tühikäigusendis terad liikuma, tuleb tühikäigu pöörete arvu reguleerida. Vt jaotist *Tühikäigu pöörete arvu reguleerimine lk 14*.

Seiskamislülitி kontrollimine

- Käivitage mootor.

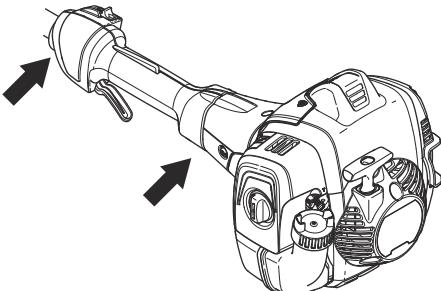
- Liigutage seiskamislülitி seiskamisasendisse ja veenduge, et mootor seiskuks.



Vibratsioonisummutussüsteemi kontrollimine

HOIATUS: Vale lõikeosa kasutamine tõstab vibratsioonitaset.

Vibratsioonisummutussüsteem vähhendab käepidemete vibratsiooni miinimumini. Vibratsioonisummutussüsteem vähhendab vibratsiooni mootori ja völli vahel.



- Seisake mootor.
- Otsige deformatsioone ja kahjustusi, näiteks pragusid.
- Veenduge, et vibratsioonisummutajad oleksid õigesti paigaldatud.

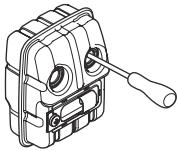
Summuti kontrollimine



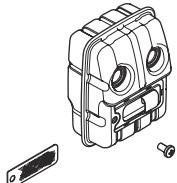
Summuti ülesandeks on hoida müratase võimalikult madalal ja suunata mootori heitgaasid kasutajast eemale.

- Otsige kahjustusi ja deformatsioone.

- Veenduge, et summuti oleks õigesti seadme külge kinnitatud.



- Kui teie toote summutil on sädemepüürur, vaadake see üle. Kui sädemepüürur on kahjustatud, vahetage see välja.
 - a) Kui sädemepüürur on blokeeritud, puhastage see. Ummistunud sädemepüüruri töötu muutub mootori liiga kuumaks ning see võib mootorit kahjustada.
 - b) Veenduge, et sädemepüüruri vörk oleks õigesti kinnitatud.



Lõiketerade kontrollimine

- Seisake mootor ja veenduge, et lõiketera oleks täielikult peatunud.
- Eemaldage süüteküünla kate süüteküünlast.
- Pange kätte kaitsekindlad.
- Veendu, et lõiketerad poleks kahjustatud või kõverad. Kahjustatud või väändunud lõikeosa tuleb alati välja vahetada.
- Veendu, et terade kruidid oleksid pingutatud.

Nurkkreduktori ja käigukasti kontrollimine



HOIATUS: Lase tootel jahtuda, et vältida pöletusi nurkkreduktori ja käigukasti puudutamisel.

- Otsige kahjustusi ja deformatsioone.

Ohutusnõuded kütuse käsitlemisel



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgnevad hoiatused.

- Ärge segage kütust siseruumides ega kuumusallika lähedal.
- Ärge käivitage toodet, kui toote pinnale on sattunud kütust või mootoriöli. Eemaldage kütus/öli toote

pinnalt ja laske tootel kuivada. Eemaldage kütus toote pinnalt.

- Kui kütus satub rövastele, siis vahetage kohe riideid.
- Vältige kütuse sattumist nahale, see võib pöhjastada kehavigastusi. Kui kütus satub nahale, puhastage piirkond seebi ja veega.
- Ärge käivitage mootorit, kui kütus või öli satub toote pinnale või teie nahale.
- Ärge käivitage toodet, kui mootor lekib. Kontrollige regulaarselt mootori lekkekindlust.
- Olge kütuse käsitlemisel ettevaatlak. Kütus on tuleohlik ja kütuse aurud on plahvatusohlikud ning võivad pöhjastada kehavigastusi või surma.
- Ärge hingake sisse kütuseaure, see võib pöhjastada kehavigastuse. Tagage piisav öhuvahetus.
- Ärge suitsetage kütuse ega mootori läheduses.
- Ärge asetage kuumi esemeid kütuse ega mootori lähedesse.
- Ärge tankige kütust, kui mootor töötab.
- Enne tankimise alustamist veenduge, et mootor oleks külm.
- Enne tankimise alustamist avage aeglaseid kütusepaagi kork ja laske survei alaneda.
- Kütuse tankimisel ja segamisel (bensii ja kahetaktiölli) või kütusepaagi tühjendamisel tagage piisav öhuvahetus.
- Kütus ja kütuseaurud on väga tuleohlikud ning nende sissehingamine või nahale sattumine võib pöhjastada mürgistust ja tösiseid kehavigastusi. Seetõttu olge kütuse käsitlemisel ettevaatlak ja tehke seda hea öhuvahetusega kohas.
- Keerake kütusepaagi kork hoolikalt kinni, et vältida tulekahju.
- Enne käivitamist viige toode vähemalt 3 m (10 jala) kaugusele kohast, kus toimus kütusepaagi täitmine.
- Ärge tankige paaki liiga palju kütust.
- Veenduge, et toote või kütusenõu liigutamisel ei tekiks leket.
- Ärge asetage toodet või kütusenõu kohta, kus on lahtine leek, sädemed või süüteleek. Veenduge, et hoiukohas ei oleks lahtist leeki.
- Kütuse kandmiseks või hoidmiseks kasutage üksnes heaksidetud mahuteid.
- Enne pikaajalisele hoiule jätmist tühjendage kütusepaak. Järgige kütuse kasutuselt körvaldamist reguleerivaid kohalikke eeskirju.
- Enne pikaajalisele hoiule jätmist puhastage toode.
- Enne toote hoiule jätmist eemaldage süüteküünla kate, et vältida mootori tahtmatu käivitamise võimalust.

Ohutusjuhised hooldamisel



HOIATUS: Enne seadme kasutamist lugege läbi järgnevad hoiatused.

- Seisake mootor ja veenduge, et lõikeosa oleks täielikult peatunud. Enne hooldustööde alustamist laske seadmel maha jahtuda.
- Enne hooldamist ühendage lahti süüteküünla kate.
- Mootori heitgaasid sisaldavad vingugaasi: lõhnatut, mürgist ja väga ohtlikku gaasi, mis võib põhjustada surma. Ärge laske seadmel töötada siseruumis või väikesel suletud alal.
- Mootori heitgaasid on kuumad ja võivad sisaldada sädemeid. Ärge käivitage toodet siseruumis ega tuleohtlike materjalide ligidal.
- Tootja heaksiduta tarvikud ja muudatused toote juurest võivad põhjustada tõsisid kehavigastusi
- või surma. Ärge muutke toodet. Kasutage alati originaalisatarvikuid.
- Kui seadet regulaarselt ja õigesti ei hoodata, suureneb oht, et seade saab kahjustada ja võib kedagi vigastada.
- Hooldage toodet ainult nii, nagu selles kasutusjuhendis soovitatakse. Laske kõik muud hooldustööd teha Husqvarna heaksidetud hooldustöökjas.
- Laske toodet regulaarselt hooldada Husqvarna heaksiduga hooldustöökjas.
- Asendage kahjustatud, kulunud ja katkised osad.

Kokkupanek

Sissejuhatus

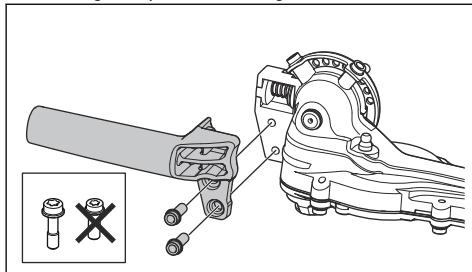
Selles jaotises kirjeldatakse seadme kokkupanemist ja reguleerimist.



HOIATUS: Enne seadme kokkupanemist lugege läbi ohutust puudutav jaotis ja kokkupanekujuhised.

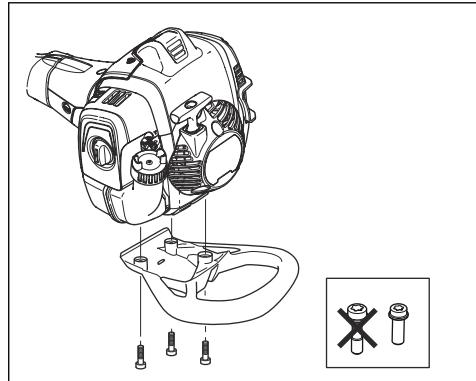
Käepideme paigaldamine

- Kinnitage käepide kahe kruviga.



Põrkekaitse paigaldamine (valikuline)

- Paigalda põrkekaitse kolme kruviga.

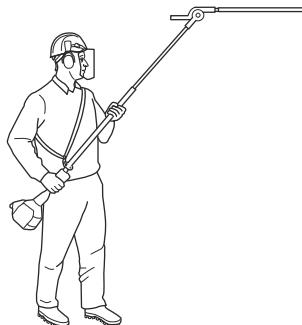


Rakmete reguleerimine (525HE4)

Seadme kasutamisel kasutage alati rakmeid. Rakmed annavad seadme kasutamisel selle üle maksimaalse kontrolli. Rakmed vähendavad keha väsimise ohtu.

- Pange rakmed selga.
- Kinnitage seade rakmete külge riputuskonksu otsa.

3. Seadista rakmete pikkust, et riputuskonks oleks umbes parema puusa kõrguse.



Töö

Sissejuhatus



HOIATUS: Enne seadme kasutamist lugege põhjalikult läbi ohutust puudutav jaotis.

Ettevalmistused enne tööd kasutamist

- Vaadake tööala üle ja eemaldage lahtised objektid.
- Kontrollige lõikeosa. Vt jaotist *Lõiketerade kontrollimine lk 16*.
- Veendu, et töö ohutusseadised oleksid töökorras. Ärge kasutage toodet, kui kõik ohutusseadised pole õigesti paigaldatud.
- Veenduge, et kõik kruvid ja mutrid oleksid pingutatud.
- Enne töö käivitamist veenduge, et kõik katted oleksid õigesti paigaldatud ja kahjustusteta.
- Veenduge, et lõikeosa seisukkus, kui mootor töötab tühikäigu põõrete arvul.

Kütus

Tootel on kahetaktiline mootor.



ETTEVAATUST: Vale kütuse kasutamine võib mootorit kahjustada. Kasutage bensiini ja kahetaktiöli segu.

Eelsegatud kütus

- Parima jöndluse saavutamiseks ja mootori tööea pikendamiseks kasutage Husqvarna eelsegatud alkülaatkütust. See kütus sisaldb tavalise kütusega võrreldes vähem kahjulikke kemikaale, mis omakorda vähindab kahjulikke heitgaase. Selle kütuse korral on põlemisjääkide hulk väiksem ja see aitab hoida mootoriosad puhtamana.

Kütuse segamine

Bensiin

- Kasutage kvaliteetset kuni 10% etanoolisisaldusega piilivaba bensiini.



ETTEVAATUST: Ärge kasutage bensiini, mille oktaaniarv on alla 90 RON (87 AKI). Madalama oktaaniarvuga bensiini kasutamine võib põhjustada mootori kloppimist, mis omakorda kahjustab mootorit.

Kahetaktiöli

- Parimate tulemuste ja jöndluse saavutamiseks kasutage Husqvarna kahetaktiöli.
- Kui Husqvarna kahetaktiöli pole saadaval, kasutage öhkjahutusega mootoritele mõeldud kvaliteetset kahetaktiöli. Òige õli valimiseks pöörduge hooldusesindusse.



ETTEVAATUST: Ärge kasutage vesijahutusega pàramootoriga mõeldud kahetaktiöli, mida tuntakse ka paadimoottoriölinä. Ärge kasutage neljataktimoottori ölisid.

Bensiini ja kahetaktiöli segamine

Bensiin, l	Kahetaktiöli, l
	2% (50:1)
5	0,10
10	0,20
15	0,30



ETTEVAATUST: Väikeste kütusekoguste segamisel võib väike viga segusuhet oluliselt mõjutada. Möötke segatava öli kogus väga täpselt ja veenduge, et segu oleks õige.



1. Valage puhtasse kütusenõusse pool bensiinikogusest.
2. Valage nõusse kogu vajaminev ölikogus.
3. Segage kütusesegu.
4. Lisage nõusse ülejäänud bensiinikogus.
5. Segage kütusesegu hoolikalt.



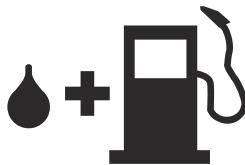
ETTEVAATUST: Ärge segage kütust korraga rohkem, kui on teie ühe kuu varu.

Kütusepaagi tältmine



HOIATUS: Ohutuse tagamiseks järgige tegevusjuhiseid.

1. Seisake mootor ja laske mootoril maha jahtuda.
2. Puhastage kütusepaagi korgi ümbrus.



3. Loksutage kütusenõu veendumaks, et kütus on täielikult segunenud.
4. Surev vabastamiseks avage kütusepaagi kork aeglaselts.
5. Täitke kütusepaak.



ETTEVAATUST: Veenduge, et paagis ei ole liiga palju kütust. Kuumenedes kütus paisub.

6. Pingutage kütusepaagi korki korralikult.
7. Eemaldaage mahavalgunud kütus tootelt ja selle ümbrusest.
8. Enne mootori käivitamist viige seade tankimiskohast ja kütusenõust vähemalt kolme meetri kaugusele.

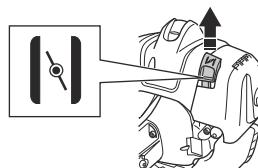
Märkus: Kütusepaagi asukoha leidmiseks oma seadmel vt *Toote ülevaade lk 2*.

Mootori käivitamine

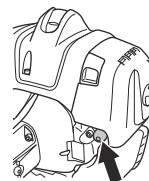


HOIATUS: Hoidke toote käivitamisel inimestest ja loomadest vähemalt 15 m kaugusele. Lõikeosa võib liikuma hakata.

1. Viige öhuklapp käivitusasendisse.



2. Vajutage kütusepumpa, kuni pump hakkab kütusega täituma.



Märkus: Kütusepumba kuppel ei pea kütusega täituma.

3. Suruge toote korpus vasaku käega vastu maad.
Ärge pange oma jalgu toote peale.



4. Tömmake käivitusnööri käepidet aeglasel, kuni tunnete kerget takistust, seejärel tömmake käivitusnööri käepidet jöuga.



HOIATUS: Käivitusnööri ei tohi kerida käe ümber.

5. Tömmake käivitusnööri käepidet seni, kuni mootor käivitub.

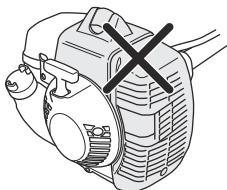


ETTEVAATUST: Ärge tömmake käivitusnööri lõpuni välja ja ärge laske käivitusnööri käest lahti. Toote kahjustamise vältimiseks vabastage käivitusnöör aeglaselt.

6. Kui mootor käivitub, seadke öhuklapp täisgaasi rakendamiseks tööasendisse. Gaasihoovastiku nupp vabastatakse automaastel käivitusasendist.
7. Veenduge, et mootor töötaks sujuvalt.

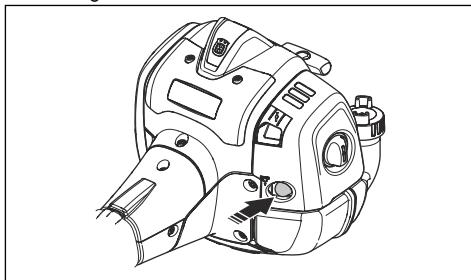


HOIATUS: Elektrilöögi vältimiseks ärge kasutage toodet, kui süüteküünla kate on kahjustatud.



Sooja mootori käivitamiseks ettevalmistamine.

1. Vajutage korduvalt kütusepumba pöti, kuni kütus hakkab pöide valguma. Kütusepumba kuppel ei pea kütusega täituma.



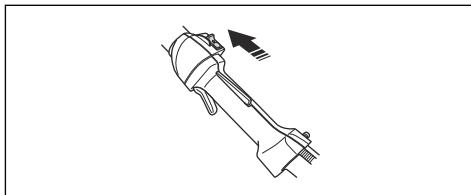
2. Tömmake käivitusnööri käepidet, kuni mootor käivitub. Kiiruse jätk-järguliseks suurendamiseks vajutage aeglaselts gaasihoovastiku nuppu.



ETTEVAATUST: Ärge tömmake käivitusnööri lõpuni välja. Ärge laske lõpuni välja tömmatud käivitusnööri käepidet lahti. See võib toodet kahjustada.

Toote seiskamine

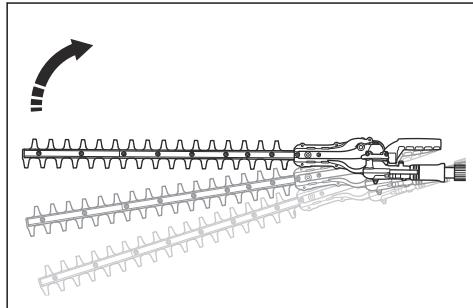
1. Mootori seiskamiseks viige seiskamislülitit STOP-asendisse.



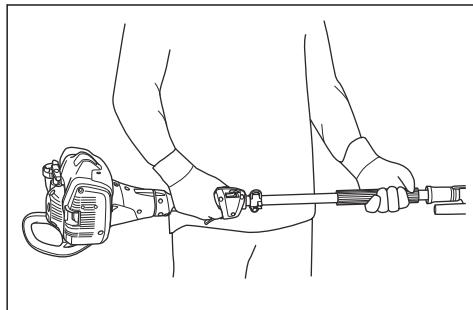
ETTEVAATUST: Seiskamislülit naaseb automaatselt algasendisse. Et vältida seadme tahtmatut käivitamist, tuleb monteerimistööde, remondi ja hoolduse ajaks vältida seiskamislülitit süütepea.

Toote kasutamine

- Kui lõikate heki külgi, alustage maapinna lähedalt ja liigutage toodet mööda hekki ülespoole.



- Jälgige, et mootor ei puutuks vastu hekki.
- Stabiilse töösandi hoidmiseks hoidke toodet keha lähedal.



- Jälgi, et lõikeosa ei puudutaks maa.
- Oige ettevaatlik ja töötage aeglaselt, kuni kõik oksad on õigesti lõigatud.

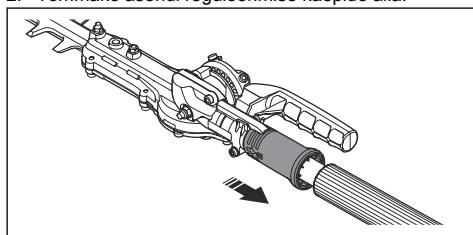
Lõikeosa kaldenurga reguleerimine

Lõikeosa saab seadistada 10 erinevasse asendisse.



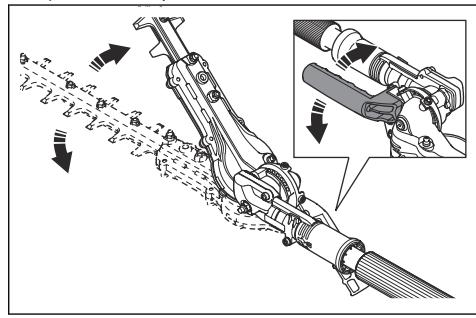
HOIATUS: Ära hoia lõikeosast kinni, kui seadistad nurka.

- Lase mootoril töötada tühikäigul ja veendu, et lõikeosa ei liiguks.
- Tõmmake asendi reguleerimise käepide alla.

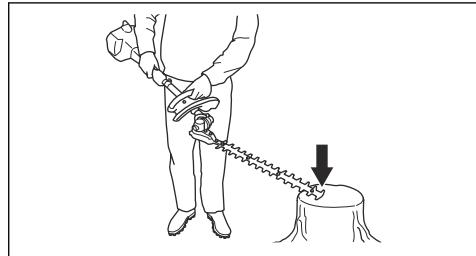


- Kalluta lõikeosa õigesesse asendisse. Kasuta ühe järgmistes meetodites.

a) Kasuta käepidet.



- Lükka lõikeosa ots vastu kindlat pinda.



- Lõikeosa lukustamiseks vabasta asendi reguleerimise käepide.
- Lükka lõikeosa vastu hekki, et veenduda, kas see on lukustunud.

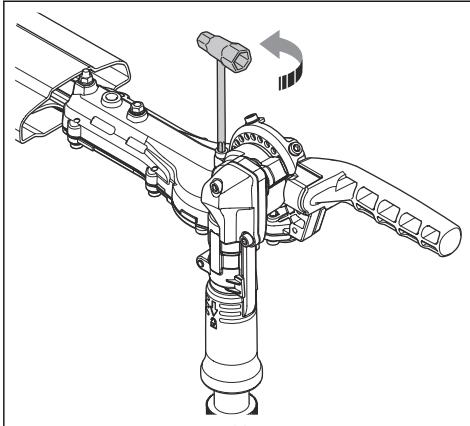
Hõordumise reguleerimine nurga reguleerimisel



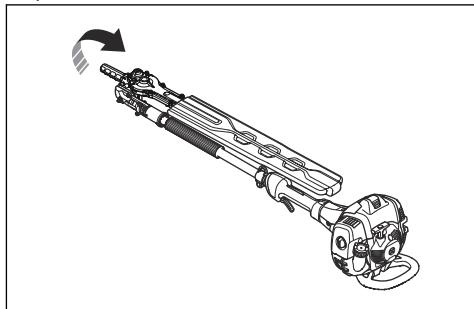
HOIATUS: Ära töota lõikeosaga, kui seadistad hõordumist.

- Toote väljalülitamiseks vajuta väljalülitamise lülitit.
- Paigalda lõikeosa transportkitse.
- Tõmmake asendi reguleerimise käepide alla.

4. Kalluta lõikeosa vajalikku asendisse.



1. Toote väljalülitamiseks vajuta väljalülitamise lülitit.
2. Paigalda lõikeosa transportkaitse.
3. Tömmake asendi reguleerimise käepide alla.
4. Pane lõikeosa kokku, et see oleks varrega paralleelne.



5. Reguleeri kruvisid, et seadistada hõordumist.
6. Seadista lõikeosa teise asendisse, et proovida hõordumist.

Muruniiduki seadmine transportasendisse



HOIATUS: Ärge käivitage toodet, kui see on transportasendis.

Hooldamine

Sissejuhatus



HOIATUS: Enne seadme hooldamist lugege läbi ohutuspeatükk ja veenduge, et see oleks teile täielikult arusaadav.

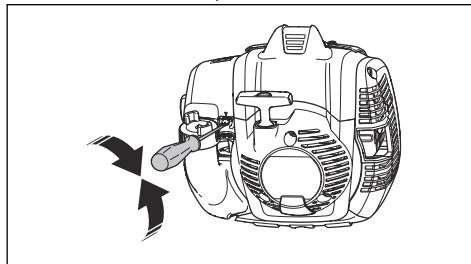
Hooldusskeem

Hooldamine	Üks kord päevas	Üks kord nädalas	Üks kord kuus
Puhastage välispinnad.		Pärast iga kasutamist.	
Puhastage summuti, väljalasketoru ja mootor lehtedest, mustusest ja liigdest määrdest.		Pärast iga kasutamist.	
Veenduge, et lõikeosa ei liiguks tühikäigul.	X		
Kontrollige seis kamislülitit.	X		
Kontrollige lõikeosa kahjustuste ja mörade suhtes. Kahjustuste leidmise korral vahetage välja.	X		
Kontrollige gaasihoovastiku nupu lukustit ja gaasihoovastiku nuppu.	X		
Kontrollige, et mootorist, kütusepaagist ega kütusetorudest ei leiks kütust.	X		
Keerake kinni mutrid ja poldid.	X		

Hooldamine	Üks kord päevas	Üks kord nädalas	Üks kord kuus
Kontrollige, kas kütusefilter on puhas ja kütusevoolik terv. Vajaduse korral vahetage välja.	X		
Kontrollige, kas starter ja käivitusnöör on terved.		X	
Puhastage õhufilter. Vajaduse korral vahetage välja.		X	
Kontrollige vibratsioonisummutusosi kahjustust ja mõrade suhtes.		X	
Kontrollige süüteküünalt, vt jaotist <i>Tehnilised andmed lk 18.</i>		X	
Puhastage jahutussüsteem.		X	
Puhastage karburaatori välispind ja selle ümbrus.		X	
Puhastage või vahetage välja sädemepüüda võrk.			X
Puhastage kütusepaak seest.			X
Veendu, et käigukast oleks määrdega täidetud.			X

Tühikäigu pöörete arvu reguleerimine

1. Puhastage õhufilter ja õhufilttri kate.
2. Käivitage toode. Vt jaotist *Mootori käivitamine lk 10.*
3. Keerake tühikäigu reguleerimiskruvi T päripäeva, kuni lõikeosa hakkab pöörlema.



4. Keerake tühikäigu reguleerimiskruvi vastupäeva, kuni lõikeosa peatub.



HOIATUS: Kui lõikeosa tühikäigu pöörlemissageduse reguleerimisel ei seisku, pöörduge lähima hoolduse poole. Ärge kasutage toodet enne, kui see on korralikult reguleeritud või parandatud

Märkus: Tühikäigu pöörete arv on õige siis, kui mootor töötab igas asendis ühtlaselt. Teavet soovitatava tühikäigu pöörete arvu kohta vt jaotisest *Tehnilised andmed lk 18.*

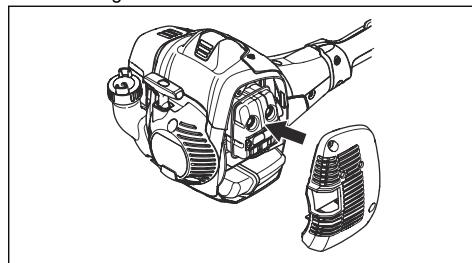
Süüteküünla hooldamine

Summuti vähendab müra ja suunab mootori heitgaaside kasutajast eemale.



HOIATUS: Katalüüsmuunduriga summutid muutuvad töötamise ajal väga kuumaks ja püsivad kuumana ka mõnda aega pärast seadme seisamist. See kehitib ka tühikäigu puul. Kokkupuude sellega võib põhjustada pöletushaavu nahal. Mõelge tulekahjuohule.

1. Seisake seade ja laske sel maha jahtuda.
2. Eemaldage summuti kate.



3. Eemalda sädemepüüja võrgu kinnituskuvi.



4. Puhastage sädemepüüja võrk või asendage see uuega, kui see on vigastatud.



ETTEVAATUST: Vigastatud sädemepüüja võrk tuleb asendada uuega. Ärge kasutage seadet, kui summuti sädemevõrk puudub või on defektne.



ETTEVAATUST: Kui sädemepüüja võrk on sageli ummistunud, võib see olla signaaliks, et katalüsaator ei tööta täisvöimsusel. Summuti kontrollimiseks võtke ühendust hooldusesindusega. Ummistunud sädemepüüja võrk põhjustab ülekuumenemist, mille tagajärjeks on silindri ja kolvi kahjustused.

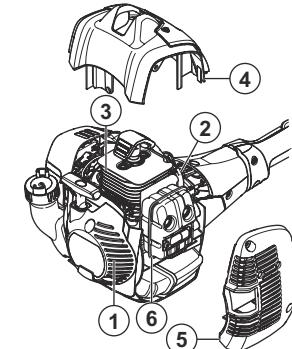
Jahutussüsteem

Seadmel on jahutussüsteem, mis hoiab töötemperatuuri võimalikult madalal.

Puhastage jahutussüsteemi osi harjaga kord nădalas ja karmimates tingimustes tihedamini. Määrdunud või ummistunud jahutussüsteemi puhul kuumeneb mootor üle, mis kahjustab silindrit ja kolbi.

Jahutussüsteem koosneb järgmistes osadest:

1. Õhu sisseimemisava käivitis.
2. Ventilaatoriülivad hoorattal.
3. Jahutusribid silindril.
4. Silindri kate
5. Summuti kate
6. Summuti plaat

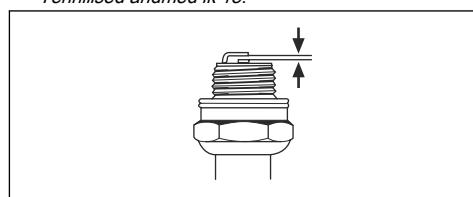


Süüteküunal kontrollimine



ETTEVAATUST: Kasutage soovitatud tüüpi süüteküünalt. Vt jaotist *Tehnilised andmed lk 18*. Vale süüteküunal võib toodet kahjustada.

1. Kui seadet ei ole lihtne käivitada või kasutada või kui seade töötab tühikäigul valesti, kontrollige, ega süüteküünale pole sattunud võõraineid. Süüteküünla elektroodeide võörkehade või -ainete kogunemise ohu vähendamiseks tehke järgmist:
 - a) veenduge, et tühikäigu pöörete arv oleks õigesti reguleeritud;
 - b) veenduge, et kütusesegu oleks õige;
 - c) veenduge, et õhufilter oleks puhas.
2. Puhastage määrdunud süüteküünal.
3. Veenduge, et elektroode vahe oleks õige. Vt jaotist *Tehnilised andmed lk 18*.



4. Vahetage süüteküunal välja kord kuus või vajaduse korral sagedamini.

Õhufilttri puhastamine



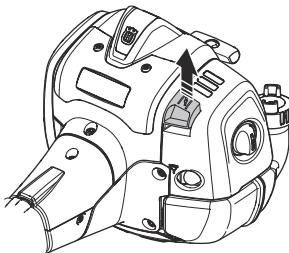
ETTEVAATUST: Kahjustatud, väga määrdunud või kütusest läbi imbutunud õhufilter tuleb alati välja vahetada.

Puhastage õhufiltrit regulaarselt mustusest ja tolmust. See hoiab ära karburaatori rikkeid, käivitusprobleeme,

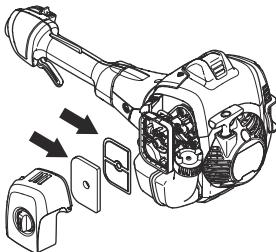
mootori võimsuse kadu, mootoriosade kulumist ja tavapärasest suuremat kütusekulut.

Kui olete kasutanud õhufiltrit pikka aega, ei saa seda enam täielikult puhastada. Vahetage õhufilter regulaarselt uue vastu välja. vt jaotist *Hooldusskeem lk 13*.

1. Liiguta õhuklapi kang üles, et sulgeda õhuklapp.



2. Eemalda õhufiltrti kate ja õhufiltrid.



3. Puasta õhufilter sooga seebiveega.
4. Kui õhufiltrit pole võimalik täielikult puhastada, vaheta see välja. Kahjustatud õhufilter tuleb alati välja vahetada.
5. Puhastage õhufiltrti katte sisepind. Kasutage suruõhku või harja.
6. Kontrolli õhufiltrti kummitihendit. Vaheta õhufilter välja, kui kummitihend on kahjustatud.
7. Enne tagasi paigaldamist veenduge, et õhufilter oleks kuiv.

Nurkreduktori ja käigukasti määrimine

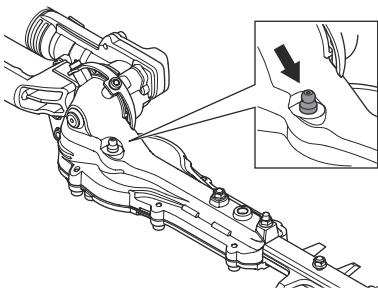


HOIATUS: Lase tootel jahtuda, et vältida põletusti nurkreduktori ja käigukasti puudutamisel.

Märkus: Uued tooted täidetakse esimest korda määrdega pärast ligikaudu 20 töötundi.

- Kasutage spetsiaalset määret. Lisateabe saamiseks võta ühendust hooldusesindajaga.

- Lisage määret läbi määrdenipli.



ETTEVAATUST: Ära täida käigukasti täielikult.

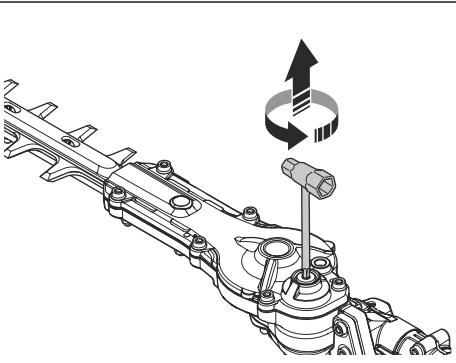
Lõiketerade puhastamine ja määrimine

1. Puhastage lõiketerad enne ja pärast toote kasutamist soovimatust materjalist.
2. Enne pikaks ajaks hoiulepanekut määridge lõiketerasid.

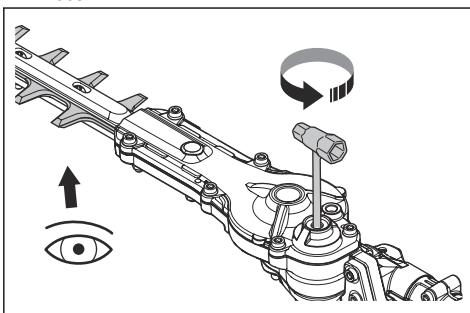
Märkus: Soovitatud puhastusvahendite ja määrete kohta lisateabe saamiseks võtke ühendust hooldusesindajaga.

Lõiketerade kontrollimine

1. Eemalda käigukastilt kruvi.



2. Pane kombivõti käigukasti ning keera päripäeva ja vastupäeva. Veenduge, et lõiketerad saavad vabalt liikuda.
3. Kontrollige lõiketerade servasid kahjustuste ja deformatsiooni suhtes.
4. Eemaldage viiliga lõiketeradelat kraadid.
5. Paigalda vastupidises järjestuses.



Veaotsing

Veaotsing

Mootor ei käivitu		
Probleem	Võimalik põhjus	Soovitatav toiming
Käiviti pörklingid	Starterikutsikad ei saa vabalt liikuda.	Reguleerige käiviti pörklinke või vahetage need välja. Puhistage käiviti pörklinkide ümbrus. Pöörduge volitatud hooldustöökoja poolt.
Kütusepaak	Vale kütusetüüp.	Tühjendage see ja kasutage õiget kütust.
Karburaator	Vale tühikäigu pöörete arv.	Reguleerige tühikäigu pöörete arvu.
Sädet ei teki	Süüteküunal on määrdunud või märg.	Veenduge, et süüteküunal on kuiv ja puhas.
	Elektroodide vahe on vale.	Puhastage süüteküunal. Veenduge, et süüteküunla elektroodide vahe oleks õige. Veenduge, et süüteküunal on paigaldatud koos raadiohäärite kaitsega. Teavet õige elektroodide vahe kohta vt <i>Tehnilised andmed lk 18</i> .
Süüteküunal	Süüteküunal on lahti.	Keerake süüteküunal kinni.

Mootor käivitub, kuid seejärel seiskub		
Probleem	Võimalik põhjus	Soovitatav toiming
Kütusepaak	Vale kütusetüüp.	Tühjendage see ja kasutage õiget kütust.
Karburaator	Vale tühikäigu pöörete arv.	Reguleerige tühikäigu pöörete arvu. Vt jaotist <i>Tühikäigu pöörete arvu reguleerimine lk 14</i> . Vajaduse korral pöörduge oma hooldusesinduse poole.

Mootor kävitub, kuid seejärel seiskub		
Probleem	Võimalik põhjus	Soovitatav toiming
Öhufilter	Ummistunud öhufilter.	Puhastage öhufilter.

Lööketera		
Probleem	Võimalikud põhjused	Soovitatav toiming
Lööketerad liiguvad aeglaselt või ei liigu üldse.	Lööketera on blokeeritud või kahjustatud.	Eemaldage löikeosadelt võörkehad. Vt jaostist <i>Lööketerade puhistamine ja määrimine lk 16</i> . Teavet lööketeralt kraadide eemaldamise kohta leiate jaotisest <i>Lööketerade kontrollimine lk 16</i> . Kahjustatud lööketera vahetage välja.
Lööketera ei pöörle kergesti.	Lööketera pole terav või on kahjustatud.	Teavet lööketera teritamise kohta leiate jaotisest <i>Lööketerade kontrollimine lk 16</i> . Kahjustatud lööketera vahetage välja.
Lööketera muutub kuumaks.	Terade vahel on hõordummine.	Eemaldage teralt kraadid ja määridge lööketera. Vt jaostist <i>Lööketerade kontrollimine lk 16</i> .

Transportimine, hoiulepanek ja utiliseerimine

Transportimine ja hoiustamine

- Enne toote hoiukohta panekut laske sellel alati jahtuda.
- Toote ja kütuse transportimisel ning hoiustamisel veenduge, et piuuduvad lekked ja aurud. Elektriseadmetest või boileritest pärít sädemed ja lahtine leek võivad põhjustada tulekahju.
- Kütuse transportimiseks ja hoiustamiseks kasutage heakskiidetud mahuteid.
- Enne transportimist või pikemaks ajaks hoiulepanemist tühjendage kütusepaak. Kõrvaldage kütus spetsiaalses jäätmejaamas.

- Transpordi ja hoiulepaneku ajaks kinnitage transportkaits.
- Eemaldaage süütekünlal kate süütekünnalt.
- Kinnitage seade transpordi ajaks. Veenduge, et see ei pääseks liikuma.
- Enne pikaks ajaks hoiulepanekut puhastage ja hooldage toode.

Tehnilised andmed

Tehnilised andmed

Mootor	525HE3	525HE4
Silindrimaht, cm ³	25,4	25,4
Pöörlemiskiirus tühikäigul, p/min	2800-3200	2800-3200
Soovituslik suurim pöörte arv, p/min	11 000-12 000	11 000-12 000
Mootori max võimsus ISO 8893 järgi, kW/hj @ p/min	1,0/1,3 @ 8500	1,0/1,3 @ 8500

	525HE3	525HE4
Katalüsaatoriga summuti	Jah	Jah
Süütesüsteem		
Süüteküunal	Husqvarna HQT-2	Husqvarna HQT-2
Elektroodide vahe, mm	0,65	0,65
Kütus		
Kütusepaagi maht, l/cm ³	0,5	0,5
Mass		
Kaal, kg	5,9	6,3
Müratasemed ¹		
Helivõimsuse tase, mõõdetud dB(A)	106	106
Helivõimsuse tase, garanteeritud L _{WA} dB(A)	107	107
Müratase ²		
Ekvivalentne mürarõhutase kasutaja kõrva juures, mõõdetud EN ISO 10517 järgi, dB(A):	96	95
Vibratsioonitase ³		
EN ISO 10517 järgi mõõdetud käepidemete ekvivalentsed vibratsioonitasemed ($a_{hv,eq}$), m/s ²		
Ees>taga, m/s ²	5,6/4,4	4,6/3,9
Terad		
Tüüp	Kahepoolne	Kahepoolne
Lõikamispikkus, mm	600	600
Lõikamiskiirus, lõiget/min	4400	4400

¹ Müraemissioon ümbritsevasse keskkonda, mõõdetud helivõimsuse tasemena (L_{WA}) vastavalt EÜ direktiivile 2000/14/EÜ. Toote antud müratase mõõdeti enim mürä tekitava originaallõikeosa kasutamisel. Erinevus garanteeritud ja mõõdetud helivõimsustaseme vahel seisneb selles, et direktiivi 2000/14/EÜ alusel hõlmab garanteeritud helivõimsustase ka mõõtmistulemuste dispersiooni ja kõrvalekaldeid sama mudeli erinevate toodete vahel.

² Mürä rõhutaseme kohta toodud andmete statistiline dispersioon (standardhälve) on 1 dB(A).

³ Vibratsioonitaseme kohta toodud andmete tüüpiline statistiline dispersioon (standardhälve) on 1 m/s².

Vastavusdeklaratsioon

EÜ vastavusdeklaratsioon

Husqvarna AB , SE-561 82 Huskvarna, Roots, tel: +46 3614 6500, kinnitab ainuvastutusel, et toode:

Kirjeldus	Hekilöikurid
Kaubamärk	Husqvarna
Tüüp/mudel	525HE3, 525HE4
Identifitseerimine	Seerianumbrid alates 2022. aastast ja hilisemad

vastab täielikult järgmistele EÜ direktiividele ja määrustele:

Määrus	Kirjeldus
2006/42/EÜ	„masinadirektiiv“
2014/30/EL	„elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv“
2000/14/EÜ	„välisingirmustes kasutatavate seadmete mürataseme direktiiv, lisa V“
2011/65/EL	„elektri- ja elektroonikaseadmetes teatavate ohtlike ainete kasutamise piiramise direktiiv“

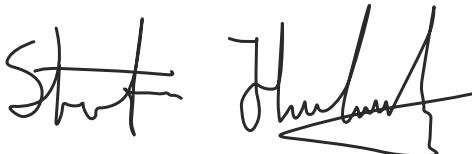
ja et kohalduvad järgmised standardid ja/või tehnilised spetsifikatsioonid:

EN ISO 12100:2010, EN ISO 10517:2019, EN IEC 63000:2018, EN ISO 14982:2009

RISE SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Sweden, on teinud Husqvarna AB tellimusel vabatahtliku tüübihindamise. Sertifikaadi number: SEC/20/2543

RISE SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Sweden, on samuti kinnitanud vastavust nõukogu direktiivile 8. mai 2000/14/EÜ.

Huskvarna, 2022-03-14



Stefan Holmberg

Uurimis- ja arendustegevuse juht, tehnoloogiahaldus

Husqvarna AB

Tehnilise dokumentatsiooni eest vastutaja



TURINYS

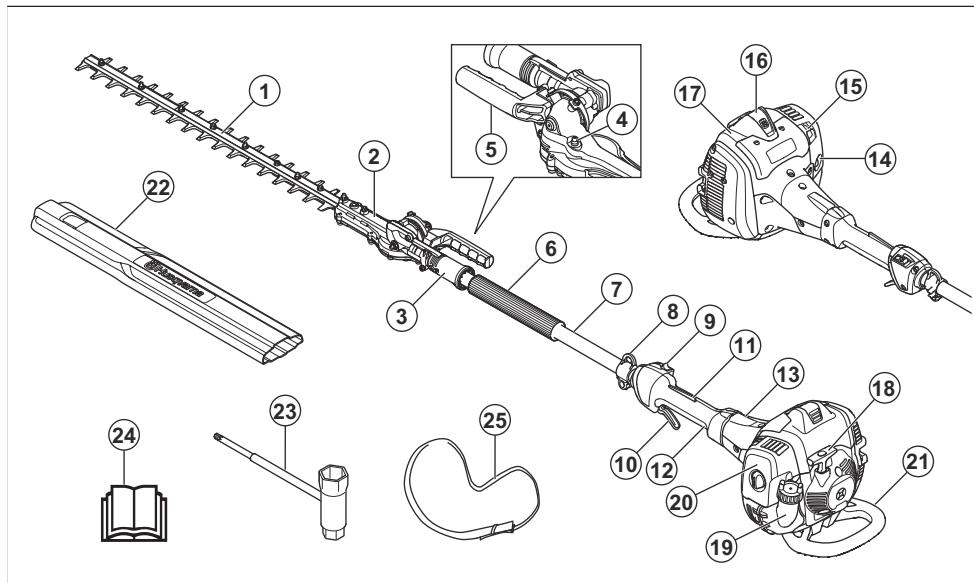
Ivadas.....	21	Gedimai ir jų šalinimas.....	36
Sauga.....	23	Transportavimas, saugojimas ir utilizavimas.....	37
Surinkimas.....	27	Techniniai duomenys.....	37
Naudojimas.....	28	Atitikties deklaracija.....	39
Techninė priežiūra.....	32		

Ivadas

Gaminio aprašas

Gaminys yra gyvatvorų žirklės su vidaus degimo varikliu.

Gaminio apžvalga



- | | |
|---|--|
| 1. Peilis | 14. Oro šalinimo siurbliukas |
| 2. Pavarų dėžė | 15. Oro sklendė |
| 3. Padėties reguliavimo rankena | 16. Žvakės antgalis ir uždegimo žvakė |
| 4. Tepimo antgalis | 17. Cilindro dangtelis |
| 5. Rankena | 18. Starterio virvės rankena |
| 6. Priekinė rankena | 19. Kuro bakelis |
| 7. Velenas | 20. Oro filtro dangtelis |
| 8. Laikymo diržų pakabos kabliukas (525HE4) | 21. Atatrankos apsauga |
| 9. Stabdymo jungiklis | 22. Transportavimui skirtas apsauginis elementas |
| 10. Akceleratoriaus gaidukas | 23. Kombiniuotas veržiliaraktis |
| 11. Akceleratoriaus gaiduko fiksatorius | 24. Naudojimo instrukcija |
| 12. Galinė rankena | 25. Laikymo diržas (525HE4) |
| 13. Sankabos dangtelis | |

Simboliai ant gaminio



Sustabdyti.



Šis gaminys gali būti pavojingas ir rimtai sužeisti arba praežyditi naudotoją arba aplinkinius. Būkite atsargūs ir tinkamai naudokite gaminį.



Prieš naudodami gaminį atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją ir išsitikinkite, kad instrukcijas suprantate.



Vietose, kur ant jūsų gali užkristi daiktų, dėvėkite apsauginį šalmą. Naudokite patvirtintas apsaugines ausines. Naudokite patvirtintas akių apsaugos priemones.



Visada mūvėkite patvirtintas apsaugines prietines.



Naudokite stabilius batus neslidžiaus padais.



Prieš paliesdami pjovimo įrankį, visiškai sustabdykite gaminį.



Jokia kūno dalimi nesilieksite prie įkaitusių paviršių.



Degalai.



Oro sklendė.



Oro šalinimo siurbliukas.

yyyywwxxxxx

Nominalių parametrų plokšteliėje nurodytas serijos numeris. yyyy yra pagaminimo metai, o ww yra pagaminimo savaitė.



Tuščiosios eigos reguliavimo varžtas.



Didelių sūkių reguliavimo adata.

Mažų sūkių reguliavimo adata.

Šiame gaminyje nėra elektros izoliacijos. Jei gaminys liečiasi ar yra šalia aukštos įtampos elektros linijų, operatorius gali būti rimtai sužeistas ar mirti. Elektra gali judėti tarp skirtingų objektų kreive. Kuo įtampa aukštesnė, tuo didesniu atstumu elektros energija gali būti perduodaama. Elektros energija gali būti perduodaama ir per šakas bei kitus daiktus, ypač jei jie yra drėgnai. Visada išlaikykite mažiausiai 10 m / 33 pėdų atstumą tarp gaminio ir aukštos įtampos elektros linijų. Prieš pradėdami dirbti šalia elektros linijų, išsitikinkite, kad maitinimas išjungtas. Dirbdami išlaikykite mažiausiai 15 m / 50 pėdų atstumą nuo kitų žmonių ar gyvūnų.



Šis gaminys atitinka taikomas EB direktyvas.



Šis gaminys atitinka taikytinų JK reglamentų nuostatas.



Triukšmo emisijos į aplinką ženklinimas atitinka ES ir Jungtinės Karalystės direktyvas bei reglamentus ir Naujojo Pietų Velse įstatymą „2017 m. aplinkos apsaugos (triukšmo kontrolės) reglamentas“. Gaminio garantuotasis garso galios lygis nurodytas *Techniniai duomenys* psl. 37 ir etiketėje.

Pasižymėkite: Kiti ant gaminio esantys simboliai (lipdukai) atitinka specialius tam tikrų rinkų sertifikavimo reikalavimus.

„Euro V“ standartas



PERSPĖJIMAS: Variklio modifikavimas panaikina šio produkto ES tipo patvirtinimą.

Atsakomybė už gaminį

Kaip nurodyta atsakomybės už gaminį įstatymuose, mes nesame atsakingi už mūsų gaminio sukeltą žalą, jei:

Sauga

Saugos ženklų reikšmės

Ispėjimai, perspėjimai ir pastabos yra skirtos atkrepti dėmesį į ypač svarbias vadovo dalis.



PERSPĖJIMAS: Naudojamas, kai naudotojui ar šalia esantiems asmenims kyla mirtingo arba sunkaus sužeidimo pavojus arba, jei nesilaikoma vadove pateiktų nurodymų.



PASTABA: Naudojamas, kai kyla pavojus sugadinti gaminį, kitas medžiagias arba padaryti žalą aplinkai, jei nesilaikoma vadove pateiktų nurodymų.

Pasižymėkite: Naudojamas papildomai informacijai apie konkrečią situaciją pateikti.

Bendrieji saugos nurodymai



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodamini gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Netinkamai ar nerūpestingai naudodami gaminį galite rimtai ar net mirtingai susižaloti. Todėl ypač svarbu perskaityti ir suprasti šias naudojimo instrukcijas.
- Šis gaminys veikdamas sukuria elektromagnetinį lauką. Tam tikromis aplinkybėmis šis laukas gali trikdys aktyviųjų arba pasyviųjų medicininų implantų veiklą. Kad sumažėtų sunkaus ar netgi mirtingo sužeidimo pavojus, medicininų implantų turintiems asmenims rekomenduojame prieš naudojant šį gaminį pasitarti su gydytoju ir implanto gamintoju.
- Ilgalaikė vibracija gali pakenkti silpnėsnės sveikatos žmonių kraują aptykai ir nervų sistemai. Pajutę somatininius negalavimo požymius, kreipkitės į

- gaminys netinkamai suremontuotas;
- gaminys suremontuotas naudojant kito gamintojo arba gamintojo nepatvirtintas dalis;
- gaminys turi kito gamintojo arba gamintojo nepatvirtintą priedą;
- gaminys suremontuotas ne patvirtintame techninės priežiūros centre arba jį suremontavo ne patvirtintas atstovas.

gydytoją. Simptomai yra nutirpimas, nejautumas, badymas, dilgčiojimas, skausmas, silpnumas, odos spalvos ir būklės pakitimai. Šie simptomai paprastai pasirodo ant pirštų, rankų ar riešų. Rizika padidėja esant žemai temperatūrai.

- Jei tam tikroje situacijoje nežinosite kaip pasielgti, teiraukitės specialisto. Kreipkitės į pardavėjā ar aptarnavimo dirbtuvės. Nedirbkite darbo, kurio nemokate ar jaučiatės nepakankamai kvalifikuotas.
- Atminkite, kad už nelaimingus atsitikimus arba pavojus, kurie gali kilti kitiems žmonėms arba jų turtui, atsako operatorius.
- Niekam kitam niekada neleiskite naudotis gaminiu prieš tai neįsitikinę, ar jie suprato naudojimosi instrukcijų turinį.
- Niekada neleiskite vaikams naudoti gaminio ar būti arti jo. Gaminys turi sprytklinį jungimo / išjungimo jungiklį ir jį galima užvesti vos patraukus starterio rankenelė, todėl net maži vaikai prie tam tikrų aplinkybių gali savo jégomis užvesti gaminį. Tai reiškia, jog iškyla pavojus sunkiai susižeisti. Todėl nuimkite žvakės antgalį, kai gaminys lieka be priežiūros.
- Gaminį laikykite ten, kur jo negali pasiekti vaikai.
- Niekada nenaudokite gaminio, jei esate pavargę, jei vartojote alkoholį ar vaistus, kurie gali turėti įtakos jūsų regėjimui, nuovokai ar koordinacijai.
- Niekada nenaudokite techniškai netvarkingo gaminio. Irenginį reguliariai tikrinkite ir techniškai prižiūrékite, kaip nurodta šioje naudojimo instrukcijoje. Kai kurios techninės priežiūros darbus gali atlikti tik apmokyti ir kvalifikuoti specialistai. Žr. skyriuje Priežiūra pateiktas instrukcijas.
- Niekada nenaudokite gaminio, kurio konstrukcija yra modifikuota, lyginant su gamyklos standartu.

Naudojimo saugos instrukcijos



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodamis gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Niekada nenaudokite gaminio ekstremaliomis klimatinėmis sąlygomis, pvz., esant dideliui šalčiui ar labai karštam ir / arba drėgnam klimatui.
- Pažeisti peilius gali padidinti nelaimingų atsitikimų riziką.
- Užtikrinkite, kad dirbant prie jūsų arčiau nei 15 metrų / 50 pėdų neprišartintų žmonės ar gyvūnai.
- Prieš užvesdami pjovimo įranga, visada apsidairykite ir įsitikinkite, ar ji nesužeis kitų netoli ese esančių žmonių ar gyvūnų.
- Patirkinkite darbo zoną. Pašalinkite daiktus, kurie gali pakilti nuo žemės.
- Visada įsitikinkite, kad jūsų darbo padėtis yra saugi ir stabili.
- Niekuomet nepalikite gaminio be priežiūros, kai veikia variklis.
- Įsitikinkite, ar veikiant varikliui rankos ir kojos neliečia pjovimo agregato.
- Jei kas nors darbo metu ištirgtų peiliuose, būtina išjungti variklį, sustoti ir prieš nuvalant peilius, kabelį atjungti nuo uždegimo žvakės. Atjunkite uždegimo žvakės antgalį nuo uždegimo žvakės.
- Išjungus variklį, rankomis ir kojomis nelieskite pjovimo agregato, kol jis visiškai sustos.
- Saugokitės šakų nuolaužų, kurios gali būti išmetamos į orą pjovimo metu.
- Jeigu dėvite apsaugines ausines, būkite atidūs, kad išgirstumėte galimus įspėjamuosius signalus ar šūksnius. Išjungę variklį, visada nusiimkite apsaugines ausines.
- Niekada nedirbkite stovėdami ant kopėčių, suoliuko ar kita netvirtai pakelto pagrindo.
- Gaminį visada laikykite dviem rankom. Gaminį visada laikykite priešais kūną.
- Jei gaminį paliečia pašalinis objektas arba susidaro vibracijos, sustabdykite įrenginį. Atjunkite uždegimo žvakės antgalį nuo uždegimo žvakės. Patirkinkite, ar gaminys nepažeistas. Suremontuokite pažeidimus.
- Patirkinkite, ar nepažeistas uždegimo žvakės dangtelis ir uždegimo laidas, kad išvengtumėte elektros smūgio.
- Patirkinkite, ar visos veržlės ir varžtai yra priveržti.
- Įsitikinkite, kad pavarų dėžė pakankamai sutepta. Žr. *Kampinės pavaros ir pavarų dėžės sutepimas psl. 35.*
- Naudojant gaminį ikaista pavarų dėžę. Nelieskite pavarų dėžes norėdami išvengti nudegimo žaizdų.
- Prieš užvedant įrenginį visi gaubtai ir apsaugos prialo būti pritrivinti.
- Jeigu diskai ištranga, juos galima atlaisvinti į pavarų dėžę įstačius kombinuotajį veržliaraktį. Įstatykite

kombinuotaji veržliaraktį į pavarų dėžę ir suskite ji pirmyn ir atgal. Žr. *Norėdami patikrinti peilius psl. 35.*

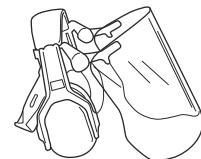
- Apsauginis dėklas visada turi būti ant pjovimo agregato, jei gaminys nenaudojamas.

Asmeninės apsauginės priemonės



PERSPĖJIMAS: Prieš imdamiesi naudoti gaminį perskaitykite toliau nurodytus įspėjamuosius nurodymus.

- Naudodamis įrenginių būtinai dėvėkite patvirtintas asmenines apsaugines priemones. Asmeninės apsauginės priemonės nepadės visiškai išvengti pavojaus susižeisti, tačiau nelaimingo atsitikimo atveju mažiau nukentėsite. Leiskite prekybos atstovui padėti pasirinkti tinkamą įrangą.
- Naudokite pakankamomis garso slopinimo savybėmis pasižymintiems patvirtintas apsaugines ausines. Ilgalaikis triukšmo poveikis gali nesugražinamai pakenksti klausai.
- Naudokite patvirtintas akių apsaugos priemones. Jei naudojamas apsauginis skydelis, turi būti nešiojami ir patvirtinti apsauginiai akiniai. Patvirtinti apsauginiai akiniai yra tie, kurie atitinka JAV ANSI Z87.1 standartą arba ES EN 166 standartą.



- Visada mūvėkite apsaugines pirštines.



- Naudokite tvirtus, neslystančius aulinius batus ar pusbačius.



- Vilkékite iš stiprios medžiagos pagamintus drabužius. Būtinai mūvėkite tvirtas, ilgas kelnes, vilkékite aprangą ilgomis rankovėmis Nevilkékite

laivų drabužių, kurie gali užkibti už krūmokšnių ir šakų. Nenešiokite papuošalų, trumpų kelnų ar atvirų batų ir nevaikščiojite basomis. Saugiai susisekite plaukus aukščiau pečių.

- Netoliiese turi būti pirmosios pagalbos vaistinėlė.



Gaminio apsauginės priemonės

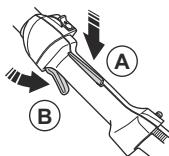


PERSPĖJIMAS: Prieš naudodamini gaminį, perskaitykite toliau esančius išspėjimus.

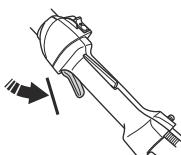
- Nesinaudokite gaminiu, jei jo apsauginės priemonės yra netvarkingos.
- Reguliarai tikrinkite apsaugines priemones. Jei apsauginės priemonės yra pažeistos, pasitarkite su Husqvarna techninės priežiūros atstovu.

Akceleratoriaus gaiduko fiksatoriaus patikra

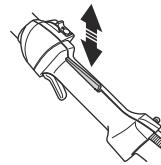
- Patikrinkite, ar akceleratoriaus gaiduko fiksatorius (A) ir akceleratoriaus gaidukas (B) laisvai junginėjasi ir ar gerai veikia jų spyruoklių sistema.



- Patikrinkite, ar veikiant laisvaja eiga akceleratoriaus gaidukas yra fiksotas tuščiosios eigos padėtyje, kai akceleratoriaus blokatorius yra atleistas.



- Paspauskite akceleratoriaus gaiduko fiksatorių ir įsitikinkite, kad atleidus jis grįžta į savo pradinę padėtį.



- Paleiskite gaminį ir stipriai spustelėkite akceleratorių. Žr. *Variklio užvedimas* psl. 29.

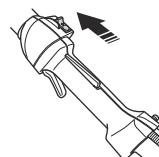
- Atleiskite akceleratoriaus gaiduką ir įsitikinkite, kad peilių sustoja ir nejuda.



PERSPĖJIMAS: Jei peilių juda akceleratoriaus gaidukui esant tuščiosios eigos padėtyje, pakoreguokite greitį tuščiąja eiga. Žr. *Greičio tuščiąja eiga regulavimas* psl. 33.

Stabdymo jungiklio patikra

- Užveskite variklį.
- Perjunkite stabdymo jungiklį į stabdymo padėtį ir patikrinkite, ar variklis išjungiamas.

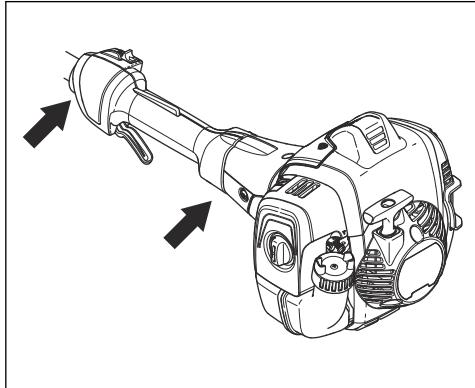


Vibracijos slopinimo sistemos patikra



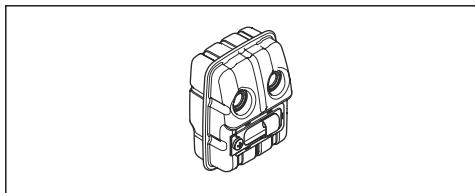
PERSPĖJIMAS: Netinkamo pjovimo įtaiso naudojimas padidina vibraciją.

Vibracijos slopinimo sistema kiek įmanoma susilpnina rankenų vibraciją. Vibracijos slopinimo sistema sumažina vibraciją tarp variklio ir pjovimo įrango.



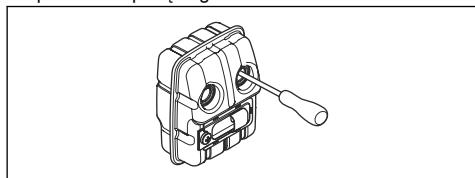
1. Išjunkite variklį.
2. Apžiūrėkite, ar sistema nedeformuota ir nesugadinta, pavyzdžiu, neįskilusi.
3. Patirkinkite, ar tinkamai prijungti vibracijos slopinimo elementai.

Duslintuvu patikra



Duslintuvas iki minimumo sumažina triukšmo lygį ir nukreipia nuo naudotojo variklio išmetamąsių dujas.

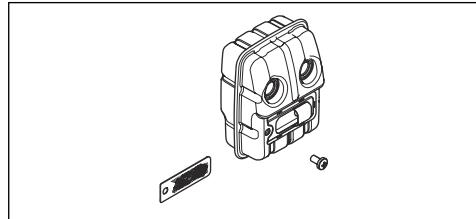
- Apžiūrėkite, ar duslintuvas nesugadintas ir nedeformuotas.
- Pasirūpinkite, kad duslintuvas būtų tinkamai pritvirtintas prie įrenginio.



- Jeigu jūsų įrenginio duslintuve yra kibirkščių gesinimo tinklapis, ji apžiūrėkite. Jeigu kibirkščių gesinimo tinklapis pažeistas, ji pakeiskite.

- a) Jeigu kibirkščių gesinimo tinklapis užsikimšęs, ji išvalykite Užsikimšus kibirkščių gesinimo tinklapiui variklis perkaista, todėl gali būti sugadintas variklis.

- b) Patirkinkite, ar tinkamai pritvirtintas kibirkščių gesinimo tinklapis.



Peilių patikra

1. Išjunkite variklį ir įsitikinkite, kad peiliai sustojo.
2. Nuimkite uždegimo žvakės antgalį nuo uždegimo žvakės.
3. Užsidėkite apsaugines pirštines.
4. Patirkinkite, ar peiliai nepažeisti ar nesulenkti. Visada pakeiskite pažeistą ar sulenkta peilią.
5. Įsitikinkite, kad peiliai tvirtai priveržti varžtu.

Kampinės pavaros ir pavarų dėžės patikra



PERSPĖJIMAS: Kad išvengtumėte nudegimų, palaukite, kol gaminys atvės, prieš galēdamis paliesti kampinę pavarą ir pavarų dėžę.

- Apžiūrėkite, ar duslintuvas nesugadintas ir nedeformuotas.

Degalų naudojimo sauga



PERSPĖJIMAS: Prieš imdamiesi naudoti gaminį perskaitykite toliau nurodytus išpėjamuosius nurodymus.

- Nemaišykite degalų patalpoje arba šalia šilumos šaltiniu.
- Neužveskite gaminio, jei ant gaminio yra kuro arba variklio alyvos. Nuvalykite nepageidaujamą kurą / alyvą ir palaukite, kol gaminys iššdzius. Nuvalykite nuo gaminio nepageidaujamą kurą.
- Apsipylę drabužius kuru nedelsiant persirenkite.
- Neapsipilkite kūno kuru, nes jis gali sužaloti. Apsipylę kūnų kuru, jis nusiplaukite muilu ir vandeniu.
- Neužveskite variklio, jei apliejote gaminį arba kūna alyva arba kuru.
- Neužveskite gaminio, jei iš variklio sunkiasi skysčiai. Reguliariai tikrinkite, ar iš variklio nesisunkia skysčiai.
- Atsargiai elkitės su kuru. Kuras yra degus, o jo garai – sprogūs, todėl neatsargiai elgiantis galima susižaloti arba žuti.
- Neįkvěpkite kuro garų, nes jie gali sužaloti. Pasirūpinkite tinkamu vėdinimu.
- Nerūkykite greta kuro arba variklio.

- Nedėkite šiltų objektų greta kuro arba variklio.
- Nepilkite kuro, kai variklis užvestas.
- Prieš pildami kurą įsitikinkite, ar variklis ataušęs.
- Prieš pildami kurą lėtai atidarykite kuro bakelio dangtelį ir atsargiai išleiskite slėgį.
- Pasirūpinkite tinkamu vėdinimui, kai įpilate arba maišote degalus (benziną arba alyvą dvitakčiams varikliams) arba ištuštinate kuro bakelį.
- Degalus ir degalų garai yra labai degūs ir gali sunkiai sužeisti jų įkvėpus ar kontaktuojant su oda. Todėl būkite atsargūs dirbdami su degalais, užtikrinkite pakankamą vėdinimą.
- Kruopščiai priveržkite kuro bakelio dangtelį, nes antraip gali kilti gaisras.
- Prieš pradėdami darbą patraukite gaminį mažiausiai 3 m (10 pėdų) nuo vietas, kurioje pylėte kurą.
- Nepripilkite į kuro bakelį pernelyg daug kuro.
- Pasirūpinkite, kad perkeliant gaminį arba kuro bakelį iš jo neišsilietų kuras.
- Nestatykite gaminio arba kuro bakelio greta atviros liepsnos, kibirkščiu arba degiklio. Įsitikinkite, kad laikymo patalpoje nėra atviros liepsnos.
- Kurą gabenkite ir laikykite tik patvirtintuose bakeliuose.
- Prieš palikdami gaminį saugoti ilgesniams laikui, ištuštinkite kuro bakelį. Kurą utilizuokite atsižvelgdami į vietinius įstatymus.
- Nuvalykite gaminį prieš palikdami jį saugoti ilgesniams laikui.
- Prieš palikdami gaminį saugoti ilgesnį laiką atjunkite uždegimo žvakės antgalį, kad variklis netiketai neužsivestų.

Priežiūros saugos instrukcijos



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Išjunkite variklį ir įsitikinkite, kad pjovimo įranga nebesisuka. Prieš atlikdami priežiūros darbus leiskite gaminiu atvėsti.
- Prieš atlikdami priežiūros darbus atjunkite žvakės antgalį.
- Variklio išmetamosios dujose yra anglies monoksido – nuodingų, bekvapių ir labai pavojingų dujų, nuo kurių poveikio galima mirti. Nenaudokite įrenginio patalpose ar uždarose erdvėse.
- Variklio išmetamosios dujos yra karštos, jose gali būti kibirkščių. Nenaudokite įrenginio patalpoje arba greta degių medžiagų.
- Gamintojo nepatvirtinti piedai ir gaminio pakeitimai gali rintai ar net mirtinai sužeisti. Nekeiskite gaminio. Būtinai naudokite originalias atsarginės dalis.
- Jeigu priežiūra atliekama netinkamai ir nereguliarai, padidėja pavojus susižeisti ir sugadinti įrenginį.
- Atlikite tik naudojimo instrukcijoje nurodytus priežiūros darbus. Visus kitus techninės priežiūros darbus patikėkite atlikti patvirtintam „Husqvarna“ techninės priežiūros atstovui.
- Patvirtintas „Husqvarna“ techninės priežiūros atstovas turi reguliarai atlikti gaminio techninę priežiūrą.
- Pakeiskite pažeistas, sulūžusias arba susidėvėjusias dalis.

Surinkimas

Ivadas

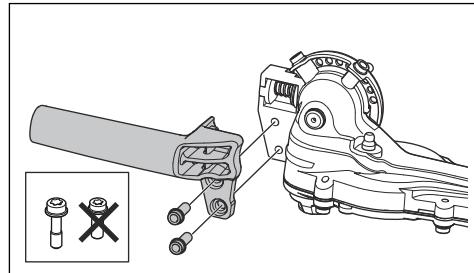
Šiame skyriuje aprašoma, kaip surinkti ir sureguliuoti savo gaminį.



PERSPĖJIMAS: Prieš surinkdami gaminį perskaitykite skyrių apie saugą ir surinkimo instrukcijas.

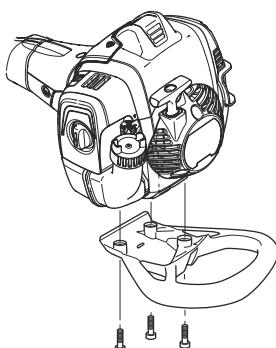
Rankenos montavimas

- Rankeną prityrinkite 2 varžtais.



Atatrankos apsaugos montavimas (pasirenkamas)

- Atatrankos apsauga pritvirtinkite 3 varžtais.

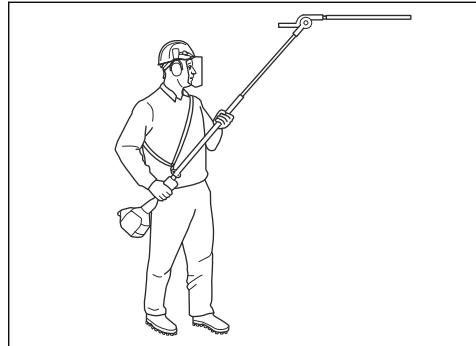


Laikymo diržų reguliavimas (525HE4)

Naudodamini gaminį visada naudokite diržą. Diržas padeda maksimaliai valdyti naudojamą gaminį.

Naudojant diržą sumažinamas kūno nuovargis.

1. Užsidėkite antpetinį diržą
2. Užkabinkite gaminį ant laikymo diržo pakabos kabliuko.
3. Laikymo diržų ilgi sureguliuokite taip, kad pakabos kabliukas būtų tame pačiam eilėje kaip jūsų klubas.



Naudojimas

Ivadas



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodamini gaminį perskaitykite ir supraskite saugos skyriaus informaciją.

Prieš naudodamini gaminį

- Patikrinkite darbo vietą ir nuimkite atsilaisvinusius daiktus.
- Atlirkite plovimo aggregato patikrą. Žr. *Norėdami patikrinti peilius psl. 35.*
- Įsitinkinkite, kad gaminio saugos įtaisai veikia tinkamai. Nenaudokite gaminio, jei visi saugos įtaisai nesumontuoti tinkamai.
- Patikrinkite, ar gerai priveržtos visas veržlės ir varžtai.
- Prieš paleisdami gaminį įsitinkinkite, kad visi dangčiai yra tinkamai pritvirtinti ir nepažeisti.
- Įsitinkinkite, kad plovimo aggregatas sustoja, kai variklis veikia tuščiąja eiga.

Degalai

Irenginys turi dvitaktį variklį.

Naudokite benzino ir dvitakčių variklių alyvos mišinį.

Iš anksto sumaišyti degalai

- Naudokite Husqvarna iš anksto sumaišytus alkilintus degalus, siekdami geriausių rezultatų ir prailginti variklio tarnavimo laiką. Šiuose degaluose palyginti su įprastiniais degalais yra mažiau kenksmingų chemikalų, todėl sumažėja kenksmingų išmetamųjų dujų kiekis. Likučių po degimo kiekis yra mažesnis, naudojant šiuos degalus, todėl variklio komponentai išlieka švaresni.

Degalų maišymas

Benzinas

- Naudokite kokybišką bešvinį benzинą, kurio etanolio koncentracija yra iki 10 %.



PASTABA: Nenaudokite benzino, kurio oktaninis skaičius yra mažesnis nei 90 RON/87 AKI. Naudojant žemesnio oktaninio skaičiaus degalus gali nesklendžiai veikti variklis, tai pažeis variklį.



PASTABA: Naudojant netinkamo tipo degalus gali būti sugadintas variklis.

Alyva dvitakčiams varikliams

- Siekdami geriausių rezultatų ir našumo, naudokite Husqvarna dvitakčių variklių alyvą.
- Jei negalite gauti Husqvarna dvitakčio variklio alyvos, naudokite geros kokybės dvitakčių variklių alyva, skirtą oru aušinamiesiems varikliams Norėdami išsirinkti tinkamą alyvą, kreipkitės į techninio aptarnavimo atstovą.



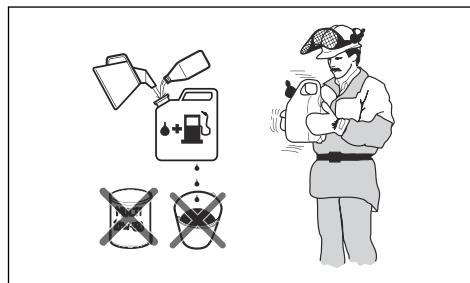
PASTABA: Niekada nenaudokite dvitaktės alyvos, skirtos vandeniu aušinamiesiems valčių varikliams, dar vadintinos valčių variklių alyva. Nenaudokite alyvos, skirtos keturtakčiams varikliams.

Degalų ir dvitakčių variklių alyvos maišymas

Benzinas, litrais	Dvitakčio variklio alyva, litrais
	2 % (50:1)
5	0,10
10	0,20
15	0,30
20	0,40



PASTABA: Maišant nedidelius degalų kiekius, nedidelė paklaida gali stipriai pakeisti mišinio santykį. Kruopščiai pamatuokite alyvos kiekį, kad gautumėte tinkamą mišinį.



- Pripildykite puse kieko degalų švarioje talpykloje degalam.
- Supilkite visą alyvos kiekį.
- Suplakite degalų mišinį.
- Tada supilkite likusią benzino dalį į talpyklą.
- Kruopščiai suplakite degalų mišinį.



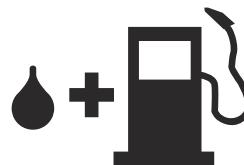
PASTABA: Nesumažykite degalų ilgesniams nei 1 mėnesio laikotarpiui.

Kuro bakelio užpildymas



PERSPĖJIMAS: Laikykites procedūrų, kurios skirtos užtikrinti jūsų saugą.

- Išjunkite variklį ir palaukite, kol jis atvés.
- Nuvalykite sritį aplink kuro bakelio dangtelį.



- Papurkykite talpyklą, kad degalai gerai susimažytų.
- Lėtai nuimkite kuro bakelio dangtelį, kad išleistumėte slėgi.
- Užpildykite degalų bakelį.



PASTABA: Degalų bakelio neperpildykite. Degalams įkaitus šie plečiasi.

- Stipriai užsukite degalų bakelio dangtelį.
- Išvalykite išsiliejusius degalus art gaminio ir aplink jį.
- Prieš paleisdami gaminį visada patraukite jį 3 metrus / 10 pėdų nuo degalų pildymo vietas ir degalų talpyklos.

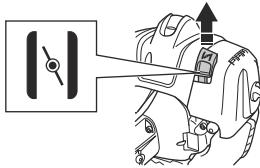
Pasižymėkite: Norėdami sužinoti, kur yra kuro bakelis jūsų gaminyje, žr. *Gaminio apžvalga psl. 21.*

Variklio užvedimas



PERSPĖJIMAS: Paleisdami gaminį laikykites ne mažesniu kaip 15 m / 49 pėdų atstumu nuo žmonių ir gyvūnų. Yra pavojus, kad piovimo įtaisais pradės suktis.

- Nustatykite oro sklendės rankenélę į uždarytos oro sklendės padėti.

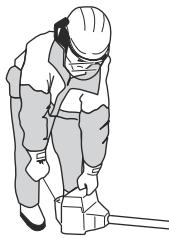


- Spaudykite oro šalinimo siurbliuką, kol jis pradės pildytis degalų.



Pasižymėkite: Nebūtina visiškai pripildyti oro išeidimo pūslelės.

- Laikykite gaminio korpusą ant žemės kairiają ranką. Nelipkite ant gaminio.



- Lėtai traukite starterio virvės rankenélę, kol pajusite nedidelį pasipriešinimą, tada stipriai trūktelékite starterio virvės rankenélę.



PERSPĖJIMAS: Nevyniokite starterio virvės sau ant rankos.

- Toliau traukykite starterio virvės rankeną, kol variklis užsives.



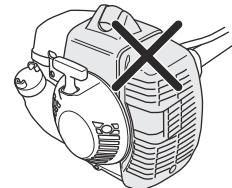
PASTABA: Netraukite starterio virvės iki galio ir nepaleiskite jos rankenélės. Lėtai atleiskite starterio virvę, kad nesugadintumėte gaminio.

- Kai variklis paleidžiamas, pasukite oro sklendės rankenélę į darbinę padėti ir įjunkite didžiausias apsukas. Akceleratoriaus gaidukas automatiškai atšoka iš užvedimo padėties.

- Įsitikinkite, kad variklis veikia sklandžiai.

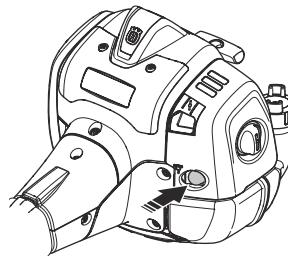


PERSPĖJIMAS: Nenaudokite gaminio su pažeistu uždegimo žvakės antgaliu, kad išvengtumėte elektros smūgio.



Kad paruoštumėte šilto variklio paleidimą

- Kelis kartus paspauskite oro šalinimo siurbliuką, kol užsipildys degalais. Nebūtina visiškai pripildyti oro valymo pūslelės.



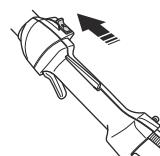
- Traukykite starterio virvės rankenélę, kol variklis užsives. Norédami lėtai padidinti variklio apsukas palapinsnu spauskite akceleratoriaus rankenélę.



PASTABA: Netraukite starterio virvės iki pat galio. Nepaleiskite starterio virvės rankenos, kai ji visiškai ištrauktą. Antraip galima sugadinti gaminį.

Irenginio sustabdymas

- Pastumkite stabdymo jungiklį į stabdymo padėti, kad sustabdytumėte variklį.

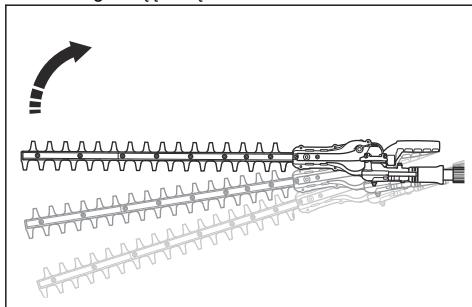




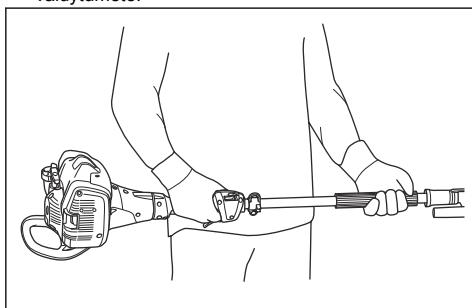
PASTABA: Stabdymo jungiklis automatiškai grįžta į pradinę padėtį. Norint išvengti atsitiktinio užvedimo, atliekant montavimo, patikros ir (arba) priežiūros darbus, būtina visada nuo uždegimo žvakės nuimti žvakės antgalį.

Gaminio naudojimas

- Kirpdami gyvatvorės šonus pradėkite nuo apačios ir kelkite gaminį į viršų.



- Saugokitės, kad variklis neliestų gyvatvoręs.
- Gaminį laikykite netoli kūno, kad stabiliuji jį valdytumėte.



- Saugokitės, kad pjovimo agregatas neliestų žemės.
- Būkite atsargūs ir dirbkite lėtai, kol tinkamai nupjausite visas šakas.

Pjovimo agregato kampo reguliavimas

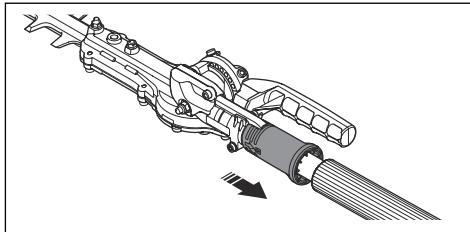
Pjovimo agregatą galima nustatyti į 10 skirtingas padėtis.



PERSPĖJIMAS: Reguliuodami kampą, pjovimo agregato nenaudokite.

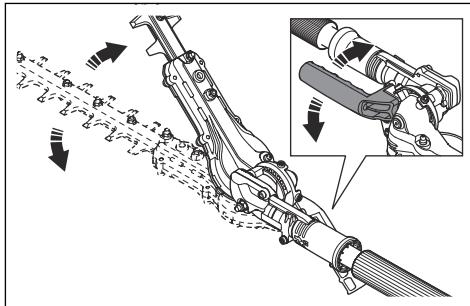
- Leiskite varikliui veikti laisvaja eiga ir įsitikinkite, kad pjovimo agregatas nejuda.

- Patraukite žemyn padėties koregavimo rankeną.

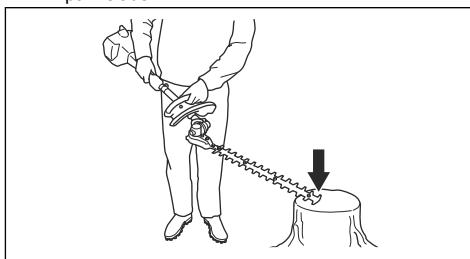


- Pakelkite pjovimo aggregatą į tinkamą padėtį. Naudokite vieną iš toliau nurodytų procedūrų.

- Naudokite rankeną.



- Pjovimo aggregato galą prispauskite prie stabilaus paviršiaus.



- Atleiskite padėties reguliavimo rankeną, kad užfiksuočių tam tikrą poziciją.
- Pjovimo aggregatą prispauskite prie gyvatvorės, kad įsitikintumėte, jog jis užfiksotas.

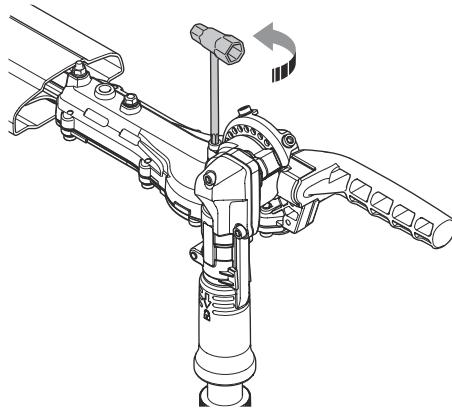
Trinties reguliavimas reguliuojuojant kampą



PERSPĖJIMAS: Reguliuodami trintį, pjovimo agregato nenaudokite.

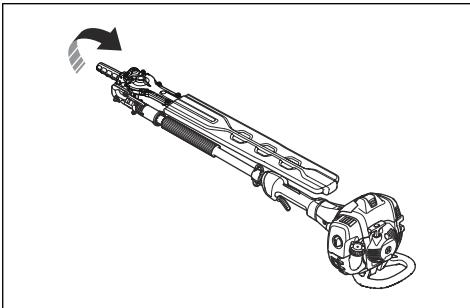
- Norėdami išjungti gaminį spustelėkite stabdymo jungiklį.
- Ant pjovimo aggregato pritvirtinkite transportavimui skirtą apsauginį elementą
- Patraukite žemyn padėties koregavimo rankeną.

4. Pakelkite pjovimo agregatą į reikiama padėti.



5. Sureguliuokite varžtą, kad nustatytumėte trintį.
6. Pjovimo agregatą nustatykite į skirtinges padėties trinčiai išbandyti.

1. Norėdami išjungti gaminį spustelėkite stabdymo jungiklį.
2. Ant pjovimo agregato pritvirtinkite transportavimui skirtą apsauginį elementą.
3. Patraukite žemyn padėties koregovimo rankeną.
4. Užlenkite pjovimo agregatą, kad jis būtų lygiagretus velenui.



Gaminio paruošimas transportuoti



PERSPĖJIMAS: Neijunkite gaminio, kai gaminys yra transportavimo padėtyje.

Techninė priežiūra

Ivadas



PERSPĖJIMAS: Prieš prižiūrēdami produkta, perskaitykite ir supraskite saugos skyrių.

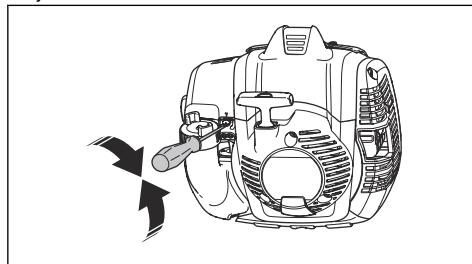
Priežiūros grafikas

Techninės priežiūros darbas	Kasdien	Savaitinė	Kiekvienu mėnesį
Nuvalykite išorinį paviršių.		Kiekvieną kartą baigus darbą.	
Išvalykite duslintuvą, išmetimo vamzdį ir variklį nuo lapų, purvo ir tepalo perteikliaus.		Kiekvieną kartą baigus darbą.	
Įsitikinkite, kad varikliui veikiant tuščiąja eiga pjovimo aggregatas nejuda.	X		
Patikrinkite stabdymo jungiklį.	X		
Apžiūrėkite, ar nesugadinta ir neįtrūkusi pjovimo aggregato apsauga. Jei pažeista, pakeiskite.	X		
Patikrinkite akceleratoriaus gaiduko fiksatorius ir akceleratoriaus gaiduką.	X		
Patikrinkite variklį, degalų bakelį ir degalų žarneles, ar néra nuotekio.	X		

Techninės priežiūros darbas	Kasdien	Savaitinė	Kiekvieną mėnesį
Priveržkite veržles ir varžtus.	X		
Patikrinkite, ar neužterštas degalų filtras, neįtrükusi ir kitaip nesugadinta degalų žarnelė. Jei reikia, pakeiskite.	X		
Patikrinkite, ar nesugadintas starteris ir startero virvė.		X	
Išvalykite oro filtrą. Jei reikia, pakeiskite.		X	
Apžiūrėkite, ar nesugadinti ir neįtrükę vibracijos slopinimo elementai.		X	
Patikrinkite uždegimo žvakę, žr. <i>Techniniai duomenys psl. 37</i>		X	
Išvalykite aušinimo sistemą.		X	
Išvalykite karbiuratoriaus išorinį paviršių ir plotą aplink jį.		X	
Nuvalykite arba pakeiskite kibirkščių gesinimo tinklaičių.			X
Išvalykite kuro baką vidinį paviršių.			X
Pasirūpinkite, kad pavarų dėžė būtų pripildyta tepalo.			X

Greičio tuščiaja eiga reguliavimas

- Išvalykite oro filtrą ir pritvirtinkite oro filtro dangtelį.
- Paleiskite gaminį. Žr. *Variklio užvedimas psl. 29*.
- Pirmausia laisvos eigos varžą T pasukite pagal laikrodžio rodyklę, kol pjovimo agregatas pradės judėti.



- Laisvosios eigos varžą sukite prieš laikrodžio rodyklę, kol pjovimo agregatas sustos.



PERSPĖJIMAS: Jeigu pjovimo agregatas nesustoja, kai sureguliujate greiti tuščiaja eiga, kreipkitės į artimiausią techninės priežiūros atstovą. Nenaudokite įrenginio, kol jis nėra tinkamai sureguliotas arba sutaisytas

Pasižymėkite: Greitis tuščiaja eiga yra tinkamas, kai variklis tolygiai veikia visose padėtyse. Rekomenduojamo greičio tuščiaja eiga ieškokite *Techniniai duomenys psl. 37*.

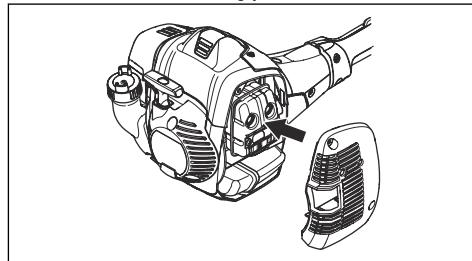
Duslintuvu priežiūra

Duslintuvas mažina triukšmo lygį ir nukreipia išmetamiasias dujas nuo naudotojo.



PERSPĖJIMAS: Duslintuvai, kuriuose yra katalizatorius, ekspluatuojant stipriai įkaista ir kurį laiką lieka karštai susabdžius gaminį. Tai vyksta ir dirbant tuščiaja eiga. Palieptę gaminį, galite nudegti odą. Atsiminkite, kad yra gaisro pavojus.

- Išjunkite produktą ir atvėsti.
- Nuimkite duslintuvu dangtį.



3. Išsukite varžtą, laikantį kibirkščių gesinimo tinklelių.



4. Nuvalykite kibirkščių gesinimo tinklelių, jei jis užsikimšęs, arba pakeiskite, jei pažeistas.



PASTABA: Pažeistą kibirkščių gesinimo tinklelių būtina pakeisti.
Nenaudokite gaminio, jeigu ant duslintuvu néra kibirkščių gesinimo tinklelio arba jis pažeistas.



PASTABA: Jei kibirkščių gesinimo tinklelis dažnai užsikimša, tai gali reikšti, kad blogai veikia katalizatorius. Dėl duslintuvu patikrinimo kreipkitės į techninės priežiūros atstovą. Dėl užsikimšusio kibirkščių gesinimo tinklelio įrenginyg gali perkaisti ir pažeisti cilindrą bei stūmoklį.

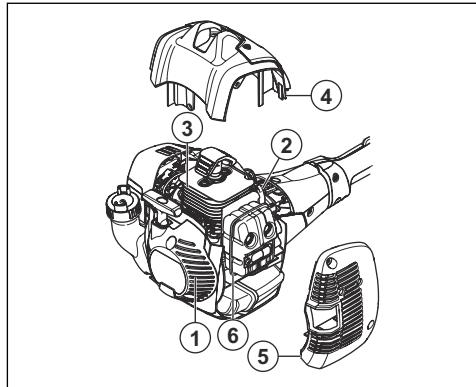
Aušinimo sistema

Gaminje yra aušinimo sistema, skirta kuo žemesnei temperatūrai palaikyti.

Kartą per savaitę ar dažniau šepeteliu išvalykite aušinimo sistemos dalis. Jei aušinimo sistema nešvari ar užsikimšusi, gaminys perkais, o dėl to bus pažeistas cilindras ir stūmoklis.

Aušinimo sistemą sudaro šios dalys:

1. Oro padavimo skydė starteryje.
2. Smagratis su sparneliais.
3. Aušinimo flanšai ant cilindro.
4. Cilindro dangtelis.
5. Duslintuvu gaubtas.
6. Duslintuvu plokštė.

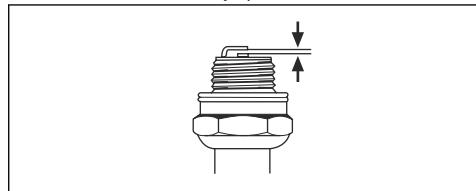


Žvakės patikra



PASTABA: Naudokite rekomenduojamą uždegimo žvakę. Žr. *Techniniai duomenys* psl. 37. Netinkama uždegimo žvakė gali sugadinti gaminį.

1. Jeigu gaminį sudėtinga paleisti ar eksplotuoti arba gaminys veikia netinkamai tuščiąja eiga, patikrinkite, ar neužtersta uždegimo žvakė. Norėdami sumažinti pašalinį medžiagų atsiradimą ant uždegimo žvakės elektrodų, atlikite šiuos veiksmus:
 - a) įsitikinkite, kad tinkamai sureguliuotas greitis tuščiąja eiga.
 - b) įsitikinkite, kad naudojate tinkamą kuro mišinį.
 - c) patikrinkite, ar oro filtras yra švarus.
2. Jei uždegimo žvakė nešvari, nuvalykite ją.
3. Patikrinkite, ar tarpas tarp elektrodų yra tinkamas. Žr. *Techniniai duomenys* psl. 37.



4. Keiskite uždegimo žvakę kas mėnesį ar dažniau, jei reikia.

Oro filtro valymas

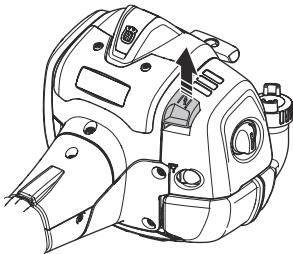


PASTABA: Pažeistą, labai purviną arba permirkusį oro filtrą reikia pakeisti.

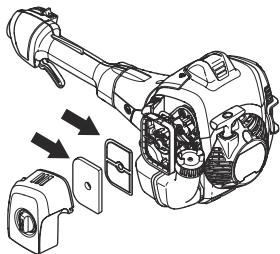
Reguliariai išvalykite purvą ir dulkes iš oro filtro. Tai apsaugo karbiuratorių nuo gedimų, paleidimo problemų, variklio galios sumažėjimo, variklio dalių dėvėjimosi ir didesnių nei išprasta kuro sąnaudų.

Jei naudojate oro filtru ilgai, jo nepavyks visiškai išvalyti. Reguliariai keiskite oro filtra nauju. Žr. Priežiūros grafikas psl. 32.

1. Pastumkite oro sklidės svirtį į viršų kad uždarytumėte oro sklidę.



2. Nuimkite oro filtro dangtelį ir oro filtrus.



3. Išplaukite oro filtrus šiltame muiliuotame vandenye.
4. Pakeiskite oro filtrus, jei jų negalima visapusiškai išvalyti. Visada pakeiskite pažeistą oro filtrą.
5. Nuvalykite oro filtro dangčio vidinių paviršių. Valykite suslėgtu oru arba šepeteliu.
6. Patirkinkite ant oro filtro esantį guminį sandariklį. Pakeiskite oro filtrą, jei guminis sandariklis pažeistas.
7. Prieš sumontuodami oro filtrą, palaukite, kol jis išdžius.

Kampinės pavaros ir pavarų dėžės suteipimas

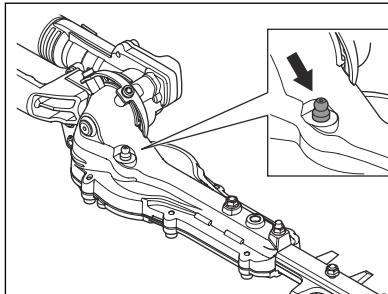


PERSPĖJIMAS: Kad išvengtumėte nudegimui, palaukite, kol gaminys atvés, prieš galédami paliesti kampinę pavarą ir pavarų dėžę.

Pasižymėkite: Pirmą kartą naujus gaminius tepalais reikia pripildyti maždaug po 20 eksploatacijos valandų.

- Naudokite specialų tepalą. Dėl išsamesnės informacijos kreipkitės į savo techninės priežiūros atstovą.

- Ispauskite alyvos pro tepimo antgalį.



PASTABA: Nepripildykite sklidinai pavarų dėžės.

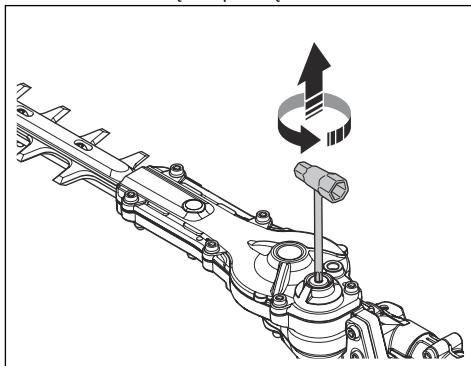
Peilių valymas ir tepimas

1. Prieš naudodami gaminį ir jį panaudojė nuvalykite pašalines medžiagas nuo peilių.
2. Jeigu ketinate ilgą laiką nenaudoti, sutepkite peilius.

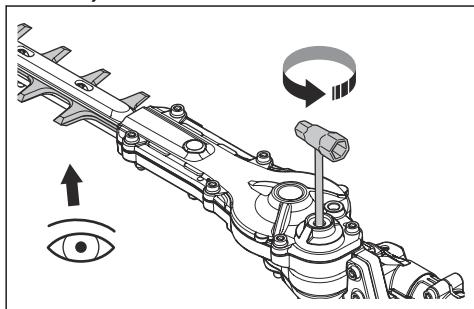
Pasižymėkite: Dėl išsamesnės informacijos apie rekomenduojamas valymo medžiagas ir tepalus kreipkitės į techninės priežiūros atstovą.

Norėdami patikrinti peilius

1. Pašalinkite varžtą nuo pavarų dėžės.



- Istatykite veržliaraktį į pavarų dėžę ir sukite pagal laikrodžio rodyklę ir prieš ją. Išitinkinkite, kad peiliai laisvai juda.
- Patikrinkite, ar nepažeistos ir nedeformuotos peilių briaunos.
- Naudodami dildę pašalinkite peilių nelygumus.
- Montuokite priešinga eilės tvarka.



Gedimai ir jų šalinimas

Gedimai ir jų šalinimas

Nepavyksta užvesti variklio		
Problema	Galima priežastis	Rekomenduojamas veiksmas
Starterio strektės	Starterio strektės negali laisvai judėti.	Sureguliuokite arba pakeiskite starterio strektes. Nuvalykite sritį aplink starterio strektes. Kreipkitės į igaliotą priežiūros specialistą.
Kuro bakelis	Netinkama kuro rūšis.	Išleiskite ir naudokite tinkamą kurą.
Karbiuratorius	Netinkamas greitis tuščiaja eiga.	Sureguliuokite greitį tuščiaja eiga.
Néra kibirkšties	Uždegimo žvakė nešvari arba drėgna.	Pasirūpinkite, kad uždegimo žvakė būtų sausa ir švari.
	Netinkamas tarpas tarp elektrodų.	Išvalykite žvakę. Patikrinkite, ar tarpas tarp uždegimo žvakės elektrodų yra tinkamas. Išitinkinkite, kad uždegimo žvakėje yra slopintuvias. Tinkamą tarpatarp elektrodų žr. <i>Techniniai duomenys</i> psl. 37.
Uždegimo žvakė	Atsileidusi uždegimo žvakė.	Priveržkite uždegimo žvakę.

Variklis užsiveda, tačiau vėl užgėsta.		
Problema	Galima priežastis	Rekomenduojamas veiksmas
Kuro bakelis	Netinkama kuro rūšis.	Išleiskite ir naudokite tinkamą kurą.
Karbiuratorius	Netinkamas greitis tuščiaja eiga.	Sureguliuokite greitį tuščiaja eiga. žr. <i>Greičio tuščiaja eiga reguliavimas</i> psl. 33. Jei reikia, kreipkitės į savo priežiūros specialistą.

Variklis užsiveda, tačiau vėl užgėsta.		
Problema	Galima priežastis	Rekomenduojamas veiksmas
Oro filtras	Užsikimšęs oro filtras	Išvalykite oro filtrą.

Peilis		
Problema	Galimos priežastys	Rekomenduojamas veiksmas
Peilis juda lėtai arba išvis nejudą.	Peilis užblokuotas arba pažeistas.	Pašalinkite nepageidaujamas medžiagas nuo peilio. žr. <i>Peilių valymas ir tepimas psl. 35.</i> Pažalinkite peilių nelygumus, žr. <i>Norédami patikrinti peilius psl. 35.</i> Sugadintą geležę pakeiskite.
Peilis sunkiai sukas.	Peilis atšipęs arba pažeistas.	Pagalaskite peilių, žr. <i>Norédami patikrinti peilius psl. 35.</i> Sugadintą geležę pakeiskite.
Peilis įkaista.	Tarp peilių susidaro trintis.	Pažalinkite peilių nelygumus ir sutepkite peilius. Žr. <i>Norédami patikrinti peilius psl. 35.</i>

Transportavimas, saugojimas ir utilizavimas

Gabenimas ir laikymas

- Prieš pastatydami saugoti, visuomet leiskite gaminuiu atvėsti.
- Norédami laikyti ir transportuoti gaminį ir kurą, išsitinkinkite, kad jis neprateka ir neskleidžia išmetamujų dujuj. Žiežirbos arba atvira ugnis, pvz., elektriniai įrenginiai arba džiovintuvai, gali sukelti gaisrą.
- Laikydami ir transportuodami kurą visada naudokite patvirtintus konteinerius.
- Prieš palikdami gaminį saugoti ilgesniams laikui, išpilkite kurą. Kurą išpilkite tinkamoje šalinimo vietoje.
- Gabendami arba laikydami uždékite gabenimo apsaugą.
- Nuimkite uždegimo žvakės antgalį nuo uždegimo žvakės.
- Gabendami pritvirtinkite įrenginį. Pasirūpinkite, kad jis negalėtų pajudėti.
- Prieš padėdami laikyti ilgesniams laikui, įrenginį išvalykite ir atlikite techninę priežiūrą

Techniniai duomenys

Techniniai duomenys

	525HE3	525HE4
Variklis		
Cilindro darbinis tūris, cm ³	25,4	25,4
Tuščiosios eigos greitis, aps./min	2 800–3 200	2 800–3 200
Rekomenduojamos maks. apsukos be apkrovos, r/min	11000-12000	11000-12000
Maks. variklio galia pagal ISO 8893, kW/AG esant aps./min.	1,0/1,3@8500	1,0/1,3@8500

	525HE3	525HE4
Duslintuvas su katalizatoriumi	Taip	Taip
Uždegimo sistema		
Uždegimo žvakė	Husqvarna HQT-2	Husqvarna HQT-2
Tarpas tarp elektrodų, mm	0,65	0,65
Kuras		
Kuro bakelio talpa, l / cm ³	0,5	0,5
Svoris		
Svoris, kg	5,9	6,3
Skleidžiamas triukšmas ⁴		
Garsos galios lygis, išmatuotas dB (A)	106	106
Garsos galios lygis, garantuojamas L _{WA} dB (A)	107	107
Garsos lygiai ⁵		
Tolygus garsos spaudimo naudotojo ausiai lygis, matuojamas pagal EN ISO 10517, dB(A)	96	95
Vibracijos lygis ⁶		
Ekvivalentiški rankenų vibracijos lygiai ($a_{hv,eq}$), išmatuoti pagal EN ISO 10517, m/s ² :		
Priekinė / galinė, m/s ²	5,6 / 4,4	4,6 / 3,9
Peiliai		
Tipas	Dvipusis	Dvipusis
Pjovimo ilgis, mm	600	600
Pjovimo greitis, aps. / min.	4 400	4 400

⁴ Triukšmas, skleidžiamas į aplinką, išmatuotas kaip garsos galia (L_{WA}) pagal EB direktyvą 2000/14/EB. Pateiktas įrenginio garso stiprumo lygis buvo išmatuotas naudojant didžiausią garsą sukelianči originalų pjovimo įtaisą. Skirtumas tarp garantuojamos ir išmatuotos garso galios yra tas, kad pagal Direktyvą 2000/14/EB garantuojama garso galia apima ir matavimo rezultatų skliaudą bei nukrypimus tarp skirtinį to pačio modelio gaminių.

⁵ Pateikiamu triukšmo slėgio duomenų būdingoji statistinė skliauda (standartinis nuokrypis) lygi 1 dB (A).

⁶ Pateiktuose vibracijos lygio duomenyse yra 1 m/s² tipiška statistinė skliauda (standartinis nuokrypis).

Atitikties deklaracija

ES atitikties deklaracija

Mes, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Švedija, tel. +46-36-146500, atsakingai patvirtiname, kad gaminys:

Aprašymas	Gyvatvorių žirklės
Gamintojas	Husqvarna
Tipas / modelis	525HE3, 525HE4
Identifikacijos numeris	Serijos numeriai nuo 2022 m.

visiškai atitinka šias ES direktyvas ir reglamentus:

Reglamentas	Aprašymas
2006/42/EB	„dėl mašinų“
2014/30/ES	„dėl elektromagnetinio suderinamumo“
2000/14/EB	„dėl į aplinką skleidžiamų triukšmo emisijų, V priedas“
2011/65/ES	„dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo“

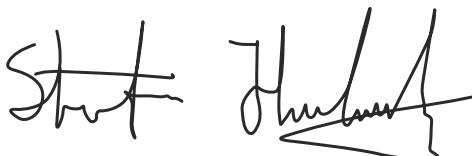
ir kad laikomasi šių standartų ir (arba) techninių specifikacijų

EN ISO 12100:2010, EN ISO 10517:2019, EN IEC 63000:2018, EN ISO 14982:2009

RISE SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Sweden, atliko savanorišką tipo tyrimą Husqvarna AB vardu. Sertifikato numeris: SEC/20/2543

RISE SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Sweden, taip pat patikrino V priedo atitiktį Tarybos direktyvos 2000/14/EB reikalavimams.

Huskvarna, 2022-03-14



Stefan Holmberg

Mokslių tyrimų ir plėtros direktorius, technologijų vadys

„Husqvarna AB“

Atsakingas už techninę dokumentaciją



Saturs

Ievads.....	40	Problēmu novēršana.....	55
Drošība.....	42	Pārvadāšana, glabāšana un utilizēšana.....	56
Montāža.....	46	Tehniskie dati.....	56
Lietošana.....	47	Atbilstības deklarācija.....	58
Apkope.....	51		

Ievads

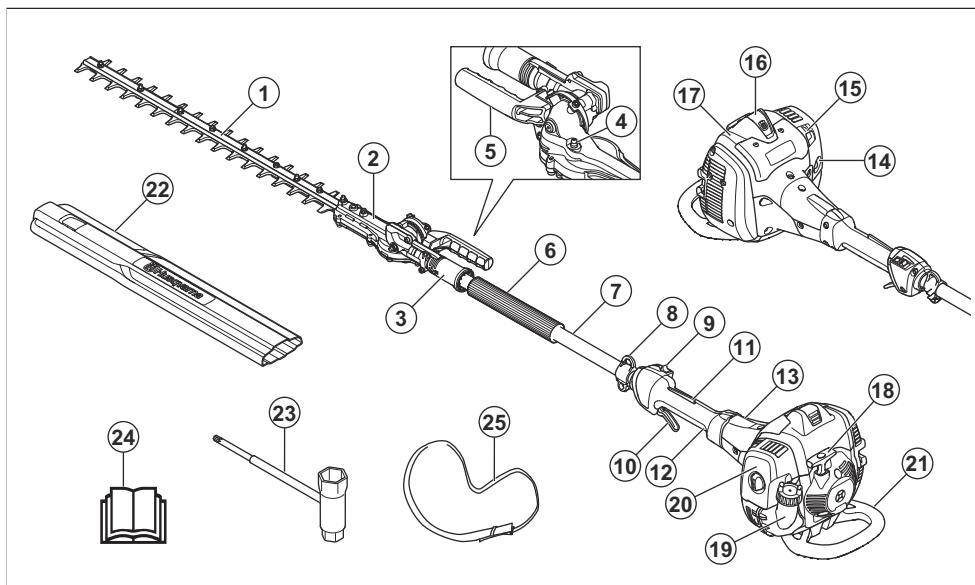
Izstrādājuma apraksts

Izstrādājums ir dzīvžogu griezējs ar iekšdedzes dzinēju.

Paredzētā lietošana

Izstrādājums paredzēts zaru un zarīnu griešanai.
Nelietojiet izstrādājumu citiem uzdevumiem.

Izstrādājuma pārskats



1. Asmens
2. Pārnesumkārba
3. Pozīcijas regulēšanas rokturis
4. Ellošanas nipelis
5. Rokturis
6. Priekšējais rokturis
7. Kāts
8. Stiprinājuma (drošības jostas) āķis (525HE4)
9. Apturēšanas slēdzis
10. Droseles mēlīte
11. Droseles mēlītes bloķetājs
12. Aizmugurējais rokturis
13. Sajūga vāks
14. Gaisa izspiešanas pūslītis
15. Droseļvārsta vadība
16. Aizdedzes sveces uzmava un aizdedzes svece
17. Cilindra pārsegs
18. Startera auklas rokturis
19. Degvielas tvertne
20. Gaisa filtra vāks
21. Aizsargs pret triecieniem
22. Transportēšanas aizsargs
23. Kombinētā uzgriežņu atslēga
24. Lietošanas rokasgrāmata
25. Stiprinājums (drošības josta) (525HE4)

Simboli uz izstrādājuma



Apturēt.



Šis izstrādājums var būt bīstams un radīt smagas vai nāvējošas traumas operatoram vai citām personām. Esiet uzmanīgi un lietojiet izstrādājumu pareizi.



Rūpīgi izlasiet šo lietotāja rokasgrāmatu un pirms šī izstrādājuma lietošanas pārliecinieties, vai izprotat norādījumus.



Izmantojiet aizsargķiveri vietās, kur jums var uzkrust priekšmeti. Izmantojiet apstiprinātus dzirdes aizsarglīdzekļus. Izmantojiet apstiprinātus acu aizsarglīdzekļus.



Vienmēr lietojiet apstiprinātus aizsargcimdus.



Izmantojiet stabilus zābakus ar neslīdošām zolēm.



Pilnībā apturiet izstrādājumu, pirms pieskaraties griešanas instrumentam.



Raugieties, lai ķermeņa daļas neatrastos karstu virsmu tuvumā.



Degviela.



Gaisa vārsts.



Gaisa izspiešanas balons.

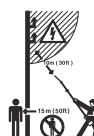
yyyywwxxxx

Datu plāksnītē ir norādīts sērijas numurs. yyyy ir ražošanas gads un ww ir ražošanas nedēļa.

T
H
L

Tukšgaitas regulēšanas skrūve.

Liela ātruma adata.



Šajā izstrādājumā nav elektroizolācijas. Ja izstrādājums saskaras ar augstsprieguma elektrolinijām vai atrodas to tuvumā, operatoram var rasties smagas vai nāvējošas traumas. Elektrība var pārvietoties starp dažādiem objektiem pa līknī. Jo lielāks spriegums, jo tālāk elektriskā strāva var tikt pārvadīta. Elektrību spēj pārvadīt arī zari un citi priekšmeti, it īpaši, ja tie ir mitri. Vienmēr ievērojiet vismaz 10 m/33 pēdu attālumu starp izstrādājumu un augstsprieguma elektrolinijām. Pārliecinieties, ka barošana ir izslēgta, pirms sākat darbu elektroliniju tuvumā. Darba laikā ievērojiet vismaz 15 m/50 attālumu līdz citām personām vai dzīvniekiem.

CE

Šis izstrādājums atbilst piemērojamo EK direktīvu prasībām.

UK
CA

Šis izstrādājums atbilst spēkā esošajiem AK regulām.



Trokšņa emisijas vidē uzlīme atbilstoši ES un Apvienotās Karalistes direktīvām un noteikumiem, kā arī Jaundienvidvelsas tiesību aktam "Darba vides aizsardzības (trokšņa kontroles) regula (2017)". Izstrādājuma garantētais skanas jaudas līmenis ir norādīts *Tehniskie dati /pp. 56* un uz etiķetes.

Piezīme: Pārējie uz izstrādājuma norādītie simboli/norādes atbilst konkrētu valstu sertifikācijas prasībām.

Euro V emisija



BRĪDINĀJUMS: Motora atvēršana
anulē šī kēdes zāģa ES tipa apstiprinājumu.

Atbildība par izstrādājuma kvalitāti

Saskaņā ar likumiem par izstrādājuma kvalitāti mēs neuzņemamies atbildību par bojājumiem, ko radījis mūsu izstrādājums, ja:

Drošība

Drošības definīcijas

Brīdinājumi, norādes "Uzmanību!" un piezīmes tiek izmantotas, lai izceltu īpaši svarīgas lietotāja rokasgrāmatas daļas.



BRĪDINĀJUMS: Tieka izmantota tādā, ja rokasgrāmatā sniegtā instrukciju neievērošanas dēļ operatoram vai blakus esošajām personām draud traumu vai nāves risks.



IEVĒROJIET: Tieka izmantota tādā, ja rokasgrāmatā sniegtā instrukciju neievērošanas dēļ rodas izstrādājuma, citu materiālu vai blakus esošās teritorijas bojājuma risks.

Piezīme: Tieka izmantota, lai sniegtu plašāku informāciju, kas nepieciešama attiecīgajā situācijā.

Vispārīgi norādījumi par drošību



BRĪDINĀJUMS: Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet tālāk izklāstītās brīdinājuma instrukcijas.

- Izstrādājums var kļūt par bīstamu darba rīku, ja to lieto nepareizi vai paveriši, izraisot nopietnas un pat dzīvībā bīstamas traumas. Tāpēc ir ļoti svarīgi pirms lietošanas izlasīt un izprast šīs rokasgrāmatas saturu.
- Šis izstrādājums darbības laikā rada elektromagnētisko lauku. Noteiktos apstākļos šis lauks var traucēt aktīvā vai pasīvā medicīniskā implantāta darbību. Lai samazinātu risku nokļūt apstākļos, kad var tikt gūtas smagas vai letālas traumas, mēs iesakām personām, kurām ir medicīniskie implantāti, pirms šī izstrādājuma

- ir veikts nepareizs izstrādājuma remonts;
- izstrādājuma remonts ir veikts, izmantojot detaļas, ko nav nodrošinājis vai apstiprinājis ražotājs;
- izstrādājumam tiek pievienots pierderums, ko nav nodrošinājis vai apstiprinājis ražotājs;
- izstrādājuma remonts nav veikts pilnvarotā remontdarbnīcā vai pie pilnvarota speciālista.

- Nekādā gadījumā nelietojet izstrādājumu, kas ir pārveidots tā, ka neatbilst sākotnējai specifikācijai.

Darba drošības norādījumi



BRĪDINĀJUMS: Pirms sākat lietot šo izstrādājumu, izlasiet tālāk izklāstītos brīdinājumus.

- Nekādā gadījumā nelietojet izstrādājumu ekstremālos laika apstākļos, piemēram, lielā salā vai ļoti karstā un/vai mitrā klimatā.
- Nepareizi asmeni var palieināt nelaimes gadījumu risku.
- Strādājot sekojiet, lai neviens cilvēks vai dzīvnieks netuvojas darba vietai tuvāk par 15 metriem/50 pēdām
- Pārliecieties, ka tuvumā neatrodas cilvēki vai dzīvnieki, kas var nonākt saskarē ar griešanas aprīkojumu.
- Pārbaudiet darba zonu. Novāciet priekšmetus, kas var tikt izmesti, darba gaitā tiem pieskatoties.
- Vienmēr ieņemiet drošu un stabīlu darba stāju.
- Nekādā gadījumā neatstājiet produktu bez uzraudzības, ja darbojas motors.
- Raugiet, lai rokas un kāju pēdas nenonāk kontaktā ar griezējmezglu, kad darbojas motors.
- Ja kaut kas iekēras nažos darba laikā, pirms nažu tīrišanas pilnīgi jāapstādina motors un sveces kabelis jāatvieno no aizdedzes sveces. Atvienojiet aizdedzes sveces uzgalī no aizdedzes sveces.
- Kad motors tiek izslēgts, nepieskarieties griezējmezglam ar rokām vai kāju pēdām, pirms tas ir pilnībā apstājies.
- Uzmanieties no zaru gabaliņiem, kas tiek izmesti griešanas laikā.
- Lietojot dzirdes aizsarglīdzekļus, vienmēr uzmanīgi klausieties, lai sadzīrdētu brīdinājumu signālus vai saucienus. Kad motors apstājas, vienmēr nonemiet dzirdes aizsarglīdzekļus.
- Nekad nestrādājiet, stāvot uz trepēm vai paliktņa vai kāda cita nenostiprināta paaugstinājuma.
- Izstrādājumu vienmēr turiet ar abām rokām. Turiet izstrādājumu sev priekšā.
- Ja izstrādājums saskaras ar svešķermenī vai rodas spēcīgas vibrācijas, nekavējoties izslēdziet izstrādājumu. Atvienojiet aizdedzes sveces uzgalī no aizdedzes sveces. Pārbaudiet, vai izstrādājums nav bojāts. Salabojiet iespējamos bojājumus.
- Lai izvairītos no elektriskās strāvas trieciena, pārbaudiet, vai aizdedzes sveces uzmava un aizdedzes vads nav bojāts.
- Pārbaudiet vai visas skrūves un uzgriežni ir pievilkti.
- Gādājiet, lai pārnesumkārba ir labi ieelīota. Skatiet: *Konisko zobrau reduktora un pārnesumkārbas eļlošana lpp. 54.*

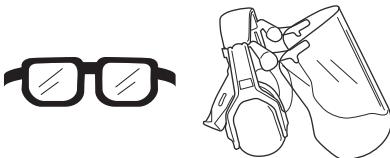
- Izstrādājuma lietošanas laikā pārnesumkārba sakarst. Lai neapdedzinātos nepieskarieties pārnesumkārbai.
- Pirms iedarbināšanas ir jābūt uzstādītiem visiem pārsegumiem un aizsargiem.
- Ja asmeni iestrēgst, tos var atbrīvot, ievietojot pārnesumkārbu kombinēto uzgriežņu atslēgu. Ievietojiet kombinēto uzgriežņu atslēgu zobjārvadā un pagrieziet to uz priekšu un atpakaļ. Skatiet: *Asmenu pārbaude lpp. 54.*
- Kad izstrādājums netiek izmantots, uz griezējmezglu vienmēr ir jāuzliek transportēšanas aizsargs.

Individuālie aizsarglīdzekļi



BRĪDINĀJUMS: Pirms sākat lietot izstrādājumu, izlasiet turpmāk izklāstītos brīdinājumus.

- Izmantojot izstrādājumu, vienmēr lietojet apstiprinātus individuālos aizsarglīdzekļus. Šādi līdzekļi nevar pilnībā novērst traumu gušanas risku, taču samazina traumu smaguma pakāpi, ja negadījums tomēr notiek. Laiujiel izplataitājam palīdzēt jums izvēlēties pareizo aprīkojumu.
- Lietojiet tādus dzirdes aizsarglīdzekļus, kas nodrošina pietiekamu trokšņa slāpēšanu. Ilgstoša uzturēšanās troksnī var radīt būtiskus dzirdes bojājumus.
- Izmantojiet apstiprinātus acu aizsarglīdzekļus. Apstiprinātās aizsargbrilles ir jālieto ari tad, ja tiek izmantoti sejsegs. Apstiprinātās aizsargbrilles ir tādas, kas atbilst ASV standarta ANSI Z87.1 ASV vai standarta EN 166 prasībām ES valstīs.



- Vienmēr lietojet aizsargcimdu.



- Lietojiet izturīgus, neslidošus zābakus vai kurpes.



- Lietojiet izturīga auduma apģērbu. Vienmēr valkājiet biezas, garas bikses un apģērbu ar garām piedurknēm. Nevalkājiet valīgu apģērbu, kas viegli var iekerties krūmos un zaros. Nenēsājiet rotaslietas, nevelciet šortus, sandales un nestrādājiet basām kājām. Sakārtojiet matus droši virs pleciem.
- Gādājiet, lai tuvumā būtu pirmās palīdzības pieiderumi.



Izstrādājuma drošības ierīces

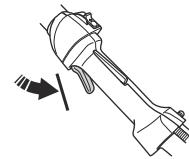
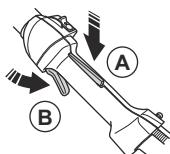


BRĪDINĀJUMS: Pirms sākat lietot izstrādājumu, izlasiet tālāk izklāstītās brīdinājuma instrukcijas.

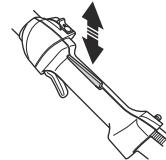
- Nelietojiet izstrādājumu ar bojātām drošības ierīcēm.
- Regulāri pārbaudiet drošības ierīces. Ja drošības ierīces ir bojātas, sazinieties ar savu Husqvarna servisa pārstāvi.

Droseles mēlītes bloķētāja pārbaude

- Pārbaudiet, vai droseles mēlītes bloķētājs (A) un droseles mēlite (B) brīvi pārvietojas un atgriežējatspere darbojas pareizi.



- Nospiediet uz leju droseles mēlītes bloķēšanas mehānismu un pārbaudiet, vai tas ieņem sākotnējo stāvoklī, kad to atlaiž.



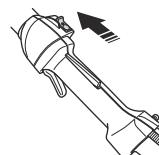
- Iedarbiniet izstrādājumu ar pilnībā atvērtu droseli. Skatiet šeit: *Dzinēja iedarbināšana lpp. 48.*
- Atlaidiet droseles mēlīti un pārbaudiet, vai asmeņi apstājas un paliek nekusfigi.



BRĪDINĀJUMS: Ja asmeņi ir kustībā, kad droseles mēlīte ir brīvgaitas pozīcijā, noregulējiet bīrvgaitas apgriezienu skaitu. Skatiet *Tukšgaitas apgriezienu skaita regulēšana lpp. 52.*

Apturēšanas slēdža pārbaude

- Iedarbiniet dzinēju.
- Pārvietojiet slēdzi izslēgšanas stāvoklī un pārliecieties, ka dzinējs apstājas.

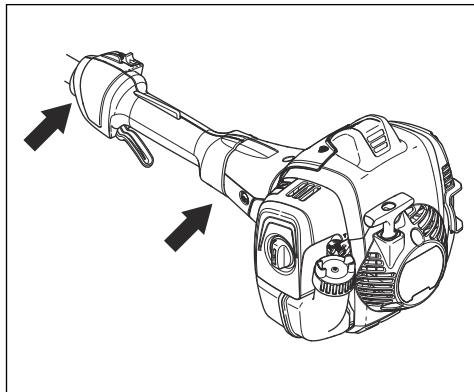


Vibrāciju slāpēšanas sistēmas pārbaude



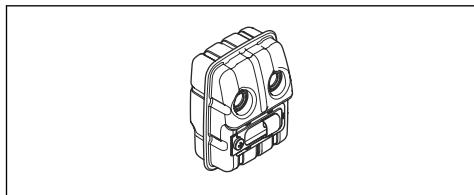
BRĪDINĀJUMS: Nepareiza griešanas ierīce palielina vibrāciju līmeni.

Vibrāciju slāpēšanas sistēma samazina rokturu vibrāciju līdz minimumam. Vibrāciju slāpēšanas sistēma samazina vibrācijas starp dzinēju un vārpstu.



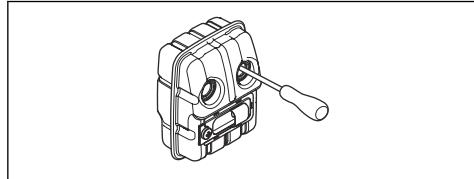
1. Apturiet dzinēju.
2. Vizuāli pārbaudiet, vai nav deformācijas un bojājumu, piemēram, plaisu.
3. Pārbaudiet, vai ir pareizi pievienoti vibrāciju slāpēšanas elementi.

Slāpētāja pārbaude



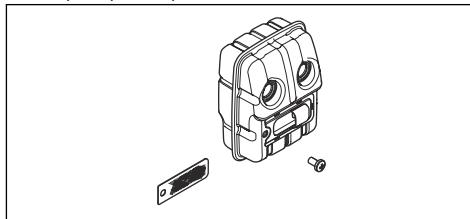
Trokšņa slāpētājs nodrošina minimālu troksni un novirza dzinēja izplūdes gāzes prom no operatora.

- Vizuāli pārbaudiet, vai nav bojājumu un deformācijas.
- Pārbaudiet, vai trokšņa slāpētājs ir pareizi piestiprināts izstrādājumam.



- Ja trokšņa slāpētājam ir dzirksteļu uztvērēja siets, veiciet tā apskati. Ja dzirksteļu uztvērēja siets ir bojāts, nomainiet to.
- a) Ja dzirkstelē uztvērēja siets ir aizsērējis, iztīriet to. Ja dzirksteļu aiztūrešanas siets ir nosprostots, dzinējs pārāk uzkarst, tādējādi to sabojājot.

- b) Pārbaudiet, vai dzirksteļu uztvērēja siets ir piestiprināts pareizi.



Asmenī pārbaude

1. Izslēdziet dzinēju un pārliecinieties, vai asmenī apstājas.
2. Nonemiet aizdedzes sveces uzgali no aizdedzes sveces.
3. Uzvelciet aizsargcimdu.
4. Pārbaudiet, vai asmenī nav bojāti vai saločīti. Noteikti nomainiet bojāto vai saločīto asmeni.
5. Pārliecinieties, vai skrūves pie asmeniem ir cieši piegrieztas.

Konisko zobražu reduktora un pāmesumkārbas pārbaude



BRĪDINĀJUMS: Lai nepielautu apdegumus, ļaujiet izstrādājumam atdzist, pirms pieskaraties konisko zobražu reduktoram un pāmesumkārbai.

- Vizuāli pārbaudiet, vai nav bojājumu un deformācijas.

Drošības norādījumi, rīkojoties ar degvielu



BRĪDINĀJUMS: Pirms sākat lietot izstrādājumu, izlasiet tālāk izklāstītās brīdinājuma instrukcijas.

- Nemasiet degvielu iekštelpās vai karstu virsmu tuvumā.
- Nelietojiet izstrādājumu, ja uz tā ir degviela vai dzinēja eļļa. Notīriet nevēlamo degvielu/eļļu un ļaujiet izstrādājumam nozūt. Notīriet no izstrādājuma nevēlamo degvielu.
- Ja degviela ir nokļuvusi uz apģērba, nekavējoties pārgērbieties.
- Neļaujiet degvielai nonākt uz kermeņa, jo tā var izraisīt savainojumus. Ja degviela ir nonākusi uz kermeņa, izmantojet ziepes un ūdeni, lai to nomazgātu.
- Neiedarbīniet dzinēju, ja uz izstrādājuma vai jūsu kermeņa ir izlījusi eļļa vai degviela.
- Nelietojiet izstrādājumu, ja dzinējā ir sūce. Regulāri pārbaudiet, vai dzinējam nav radusies sūce.

- Rīkojoties ar degvielu, eset uzmanīgs. Degviela ir viegli uzliesmojoša, tās tvaiki ir sprādzenīstami, un var izraisīt savainojumus vai nāvi.
- Neieelpojet degvielas tvaikus, jo tie var izraisīt savainojumus. Pārliecīnieties, vai gaisa plūsmas ir pietiekama.
- Nesmēķejiet degvielas vai dzinēja tuvumā.
- Nenovietojet siltus objektus degvielas vai dzinēja tuvumā.
- Nepievienojet degvielu dzinēja darbības laikā.
- Pirms degvielas uzpildes pārliecīnieties, vai dzinējs ir atdzis.
- Pirms uzpildes lēni atveriet degvielas tvertnes vāciņu un uzmanīgi izlaidiet spiedienu.
- Pirms degvielas uzpildīšanas un jaukšanas (benzīns un divtaktu dzinēja eļļa) vai degvielas tvertnes iztukšošanas pārliecīnieties, vai gaisa plūsmas ir pietiekama.
- Degviela un degvielas tvaiki ir viegli uzliesmojoši un var radīt nopietnas traumas gan tos ieelpojot, gan tiem nokļūstot uz ādas. Tāpēc rīkojieties ar degvielu uzmanīgi un nodrošiniet pietiekamu gaisa plūsmu.
- Rūpīgi pievelciet degvielas tvertnes vāciņu, lai neizraisītu aizdegšanos.
- Pirms iedarbināšanas pārvietojiet izstrādājumu vismaz 3 m (10 pēdu attālumā) no vietas, kur veicāt uzpildi.
- Nelejiet degvielas tvertnē pārāk daudz degvielas.
- Pārliecīnieties, vai, pārvietojot izstrādājumu vai degvielas tvertni, nerodas sūce.
- Nenovietojet izstrādājumu vai degvielas tvertni vietā, kur ir atklāta uguns, dzirksteles vai signāllampīņas. Pārliecīnieties, vai uzglabāšanas vietā nav atklāta uguns.
- Degvielas pārvietošanai un uzglabāšanai izmantojiet tikai tam paredzētas tvertnes.
- Pirms ilgstošas uzglabāšanas iztukšojet degvielas tvertni. Ievērojet vietējos noteikumus par atbrīvošanos no degvielas.

- Pirms ilgstošas uzglabāšanas notīriet izstrādājumu.
- Pirms izstrādājuma novietošanas glabāšanā izņemiet aizdedzes sveci, lai nodrošinātu, ka dzinējs nejauši neieslēdzas.

Norādījumi par drošu apkopi



BRĪDINĀJUMS: Pirms sākat lietot šo izstrādājumu, izlasiet zemāk izklāstītos brīdinājumus.

- Izslēdziet dzinēju un pārliecīnieties, vai griešanas aprīkojums ir apstājis. Pirms veicat apkopi, ļaujiet izstrādājumam atdzist.
- Pirms apkopes darbu veikšanas atvienojet aizdedzes sveces uzgalī.
- Dzinēja gāzu izplūdes satur oglekļa monoksīdu, kas ir bezkrāsaina, indīga un ļoti bīstama gāze, kura var izraisīt nāvi. Nedarbiniet izstrādājumu iekštelpās vai slēgtās telpās.
- Dzinēja izplūdes gāzes ir karstas, un tajās var būt dzirksteles. Nedarbiniet izstrādājumu telpās vai ugunsnedrošu materiālu tuvumā.
- Piederumi un pārveidojumi izstrādājumā, kurus ražotājs nav apstiprinājis, var izraisīt nopietnas traumas vai nāvi. Nepārveidojiet izstrādājumu. Vienmēr izmantojiet oriģinālos piederumus.
- Ja apkope netiek veikta pareizi un regulāri, palielinās traumu gušanas risks un bojājumu izstrādājumam risks.
- Veiciet tikai to apkopi, kas ir ieteikta šajā lietotāja rokasgrāmatā. ļaujiet pilnvarotā Husqvarna servisa pārstāvim veikt visu pārējo apkopi.
- Ľaujiet pilnvarotā Husqvarna servisa pārstāvim regulāri veikt izstrādājuma apkopi.
- Nomainiet bojātās, nodilušās un salīzušās detaļas.

Montāža

Ievelads

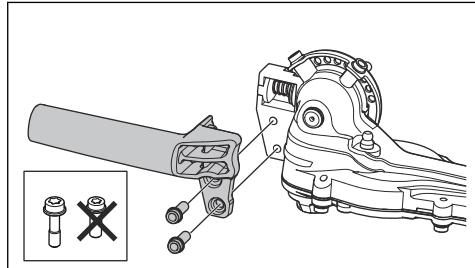
Šajā sadalā ir aprakstīts, kā montēt un regulēt produktu.



BRĪDINĀJUMS: Pirms produkta montāžas izlasiet nodaļu par drošību un norādījumus par montāžu.

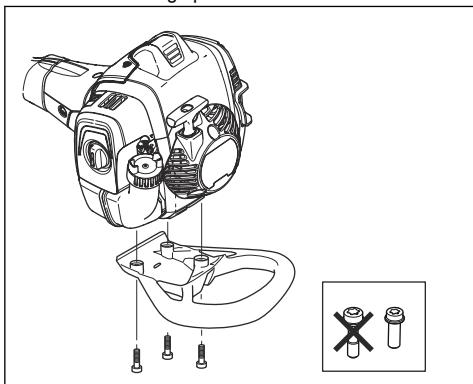
Roktura uzstādīšana

- Pieskrūvējiet rokturi ar 2 skrūvēm.



Aizsarga pret triecieniem (papildaprīkojums) uzstādīšana

- Uzstādīt aizsargu pret triecieniem ar 3 skrūvēm.

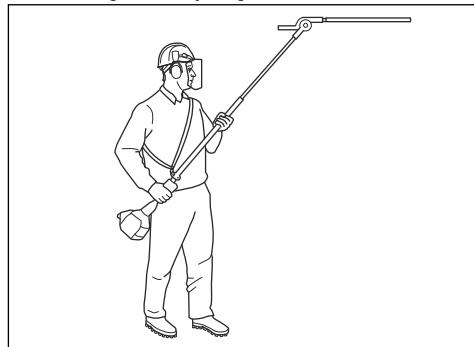


Stiprinājuma (drošības jostas) regulēšana (525HE4)

Lietojot izstrādājumu, vienmēr izmantojiet drošības jostu. Drošības josta sniedz maksimālu kontroli pār

izstrādājumu tā lietošanas laikā. Drošības josta mazina kermena noguršanas risku.

- Uzlieciet drošības jostu.
- Piestipriniet izstrādājumu drošības jostas ākim.
- Noregulējet drošības jostas garumu tā, lai āķis ir vienā augstumā ar jūsu gurnu.



Ievads



BRĪDINĀJUMS: Pirms sākat darbu ar produkta, izlasiet nodalju par drošību un pārliecinieties, vai saprotat to.

Darbības, kas jāveic pirms izstrādājuma iedarbināšanas

- Pārbaudiet darba zonu un noņemit vājīgos objektus.
- Pārbaudiet griezējmezglu. Skatiet šeit: *Asmeņu pārbaude lpp. 54.*
- Pārliecinieties, vai izstrādājuma drošības ierīces darbojas pareizi. Neizmantojiet izstrādājumu, ja visas drošības ierīces nav uzstādītas pareizi.
- Pārliecinieties, vai visas skrūves un uzgriežņi ir stingri piegriezti.
- Pārliecinieties, vai visi pārsegri ir pievienoti pareizi un nav bojāti, pirms iedarbināt izstrādājumu.
- Pārliecinieties, vai griezējmezgls apstājas, kad dzinējs darbojas tukšgaitā.

Degviela

Šim izstrādājumam ir divtaktu dzinējs.

Lietošana



IEVĒROJIET: Nepareiza veida degviela var sabojāt dzinēju. Izmantojiet benzīna un divtaktu dzinēja eļļas maisījumu.

Iepriekš sajaukta degviela

- Lai uzlabotu veikspēju un pagarinātu motora darbmūžu, izmantojiet Husqvarna iepriekš sajauktu alkilātu degvielu. Šī degviela satur mazāk kīmisku vielu, salīdzinot ar parasto degvielu, tādējādi tiek samazināts kaļīgo izplūdes gāzu apjoms. Izmantojot šo degvielu, atliekvielu līmenis pēc sadegšanas ir zemāks, kas saglabā tūrus motora komponentus.

Degvielas sajaukšana

Benzīns

- Izmantojiet labas kvalitātes bezsvina benzīnu ar maksimālo etanola saturu 10%.



IEVĒROJIET: Neizmantojiet benzīnu, kura oktānskaitlis ir mazāks nekā 90 RON/87 AKI. Degviela ar zemāku oktānskaitli var radīt motora klaudzēšanu, kas savukārt rada motora bojājumus.

Dvīktaktu eļļa

- Lai uzlabotu rezultātus un veikspēju, izmantojiet Husqvarna divtaktu dzinēja eļļu.
- Ja Husqvarna divtaktu dzinēja eļļa nav pieejama, izmantojiet kvalitatīvu divtaktu dzinēju eļļu, kas paredzēta motoriem ar gaisa dzesēšanu. Lai izvēlēto pareizu eļļu, sazinieties ar vietējo apkopes sniedzēju.



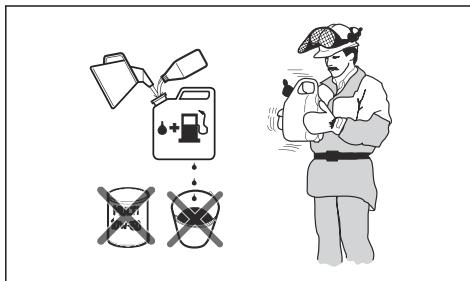
IEVĒROJET: Nelietojet divtaktu dzinēja eļļu, kas paredzēta ar ūdeni dzesējamiem piekarināmiem dzinējiem; šādu eļļu dēvē arī par piekarināmu dzinēju eļļu. Nelietojet četraktu dzinējiem paredzētu eļļu.

Benzīna un divtaktu dzinēja eļjas sagatavošana

Benzīns, litri	Dvīktaktu dzinēja eļļa, litri
	2% (50:1)
5	0,10
10	0,20
15	0,30
20	0,40



IEVĒROJET: Samaisot mazu degvielas daudzumu, nelielas klūdas var būtiski ieteikmēt maisijuma attiecību. Rūpīgi nomēriet eļjas daudzumu un pārbaudiet, vai tiek iegūts pareizs maisījums.



- Iepildiet pusi benzīna daudzuma tīrā degvielas tvertnē.
- Pievienojet visu daudzumu eļjas.
- Sakratiet degvielas maisījumu.
- Pievienojet tvertnē pārējo benzīna daudzumu.
- Rūpīgi sakratiet degvielas maisījumu.



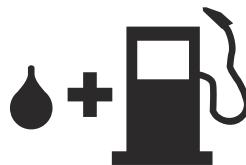
IEVĒROJET: Vienā reizē sajaučiet degvielu, lai tās pietiek tikai 1 mēnesim.

Degvielas tvertnes uzpilde



BRĪDINĀJUMS: Drošības nolūkā ievērojiet tālāk norādīto procedūru.

- Apturiet dzinēja darbību un ļaujet tam atdzist.
- Satīriet ap degvielas tvertnes vāciņu.



- Sakratiet tvertni un pārbaudiet, vai degviela ir pilnībā sajaukusies ar eļļu.
- Degvielas tvertnes vāciņu atveriet lēnām, lai samazinātu spiedienu.
- Uzpildiet degvielas tvertni.



IEVĒROJET: Pārliecinieties, ka degvielas tvertnē nav pārāk daudz degvielas. Uzkarstot degviela izplešas.

- Rūpīgi pievelciet degvielas tvertnes vāciņu.
- Notiriet degvielu, kas izlijuši uz izstrādājuma un apto.
- Pirms izstrādājuma iedarbināšanas pārvietojiet to vismaz 3 m/10 pēdu attālumā no degvielas uzpildīšanas vietas un degvielas avota.

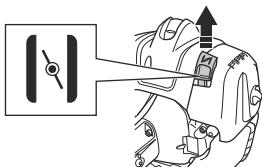
Piezīme: Informāciju par to, kur atrodas konkrētā izstrādājuma degvielas tvertnē, sk. *Izstrādājuma pārskats lpp. 40.*

Dzinēja iedarbināšana



BRĪDINĀJUMS: Kad iedarbināt izstrādājumu, ievērojiet vismaz 15 m/50 pēdu attālumu no cilvēkiem vai dzīvniekiem. Pastāv risks, ka griešanas aprīkojums sāks kustēties.

1. Gaisa vārsta vadību iestatiet gaisa vārsta pozīcijā.



2. Būdiet gaisa caurplūdes pūslīti, līdz tas sāk piepildīties ar degvielu.



Piezīme: Atgaisošanas sūkņa balons nav obligāti jāuzpilda līdz galam.

3. Ar kreiso roku piespiediet izstrādājumu pie zemes. Nekāpiet uz izstrādājuma ar kājām.



4. Lēni velciet startera auklu, līdz sajūtat pretestību, pēc tam pavelciet startera auklu ar spēku.



BRĪDINĀJUMS: Netiniet startera auklu ap roku.

5. Turpiniet vilkt startera auklas rokturi, līdz dzinējs sāk darboties.



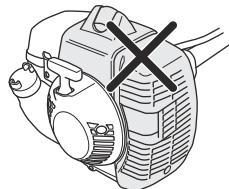
IEVĒROJIET: Neizvelciet startera auklu līdz galam un neatlaidiet startera auklas rokturi. Atlaidiet startera auklu lēnām, lai nepielautu izstrādājuma bojājumus.

6. Kad dzinējs tiek iedarbināts, pārvietojiet gaisa vārsta vadības elementu darba pozīciju un pilnībā atveriet droseli. Droseles mēlītē automātiski izslēgsies no sākuma pozīcijas.

7. Pārliecinieties, vai dzinējs darbojas vienmērīgi.

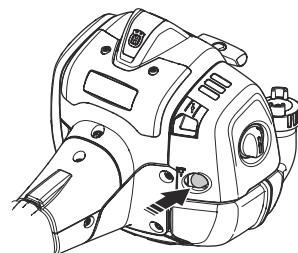


BRĪDINĀJUMS: Neizmantojet izstrādājumu ar bojātu aizdedzes sveces uzgali, lai nepielautu elektriskās strāvas triecienu.



Silta dzinēja sagatavošana palaidei

1. Atkārtoti spiediet gaisa izspiešanas pūslīti, līdz degviela sāk piepildīt pūslīti. Atgaisošanas sūkņa balons nav obligāti jāuzpilda līdz galam.



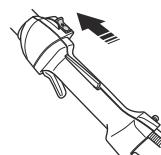
2. Velciet startera auklas rokturi, līdz dzinējs sāk darboties. Lai palielinātu dzinēja apgrizešanu, lēnām būdiet droseles mēlītē.



IEVĒROJIET: Nevelciet startera auklu ārā līdz galam. Neatlaidiet startera auklas rokturi, kad startera aukla izvilkta līdz galam. Pretējā gadījumā izstrādājums var tikt bojāts.

Izstrādājuma apturēšana

1. Pārbūdiet apturēšanas slēdzi dzinēja apturēšanas stāvoklī.

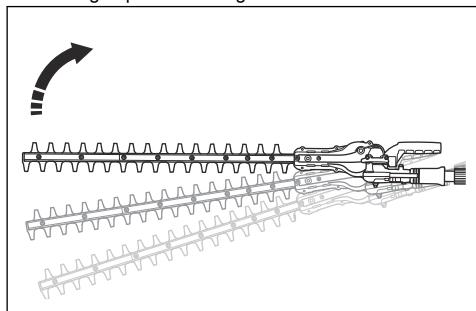




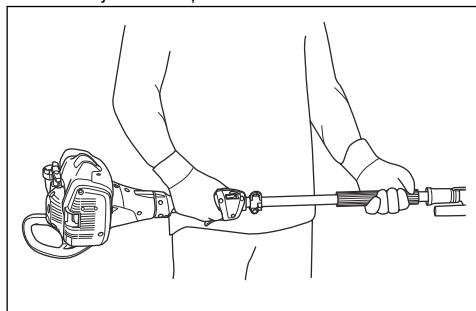
IEVĒROJIET: Apturēšanas slēdzis automātiski atgriežas sākotnējā stāvoklī. Lai izvairītos no nejaunas iedarbināšanas, aizdedzes sveces uzmava vienmēr ir jāatvieno no aizdedzes sveces jebkurā montāžas, pārbaudes un/vai apkopes gadījumā.

Izstrādājuma darbināšana

- Apgrīzot dzīvžoga malas, virziet izstrādājumu no dzīvžoga apakšas uz augšu.



- Raugieties, lai motors nepieskartos dzīvžogam.
- Lai nodrošinātu stabili darba pozīciju, turiet izstrādājumu tuvu ķermenim.



- Raugieties, lai griezējmezglis nepieskartos zemei.
- Esiet uzmanīgs un strādājiet lēnām, līdz tiek pareizi nogriezti visi zari.

Griezējmezglā leņķa regulēšana

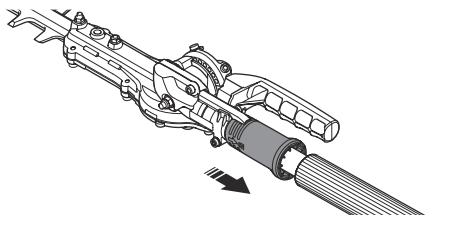
Griezējmezglu var noregulēt 10 dažādās pozīcijās.



BRĪDINĀJUMS: Regulējot leņķi, neekspluatējiet griezējmezglu.

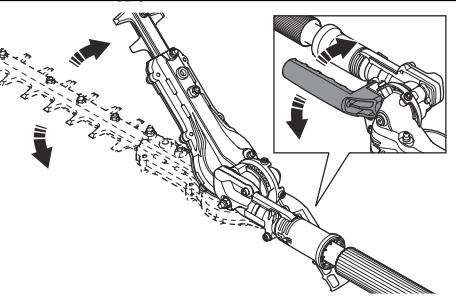
- Laujiet dzinējam darboties brīvgaitā un pārliecinieties, vai griezējmezglis nekustas.

- Pavelciet lejup pozīcijas regulēšanas rokturi.

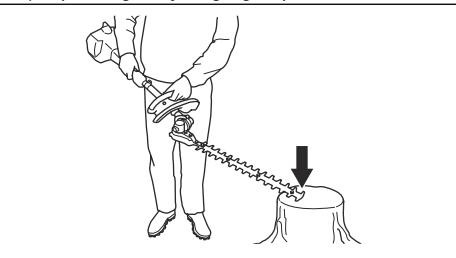


- Sasveriet griezējmezglu pareizā pozīcijā. Izmantojiet 1 no tālāk norādītajām procedūrām.

- Izmantojiet rokturi.



- Spiediet griezējmezglu galu pret stabili virsmu.



- Lai nofiksētu griezējmezglu, atbrīvojet pozīcijas regulēšanas rokturi.

- Spiediet griezējmezglu pret dzīvžogu, lai nodrošinātu, ka tas ir bloķēts.

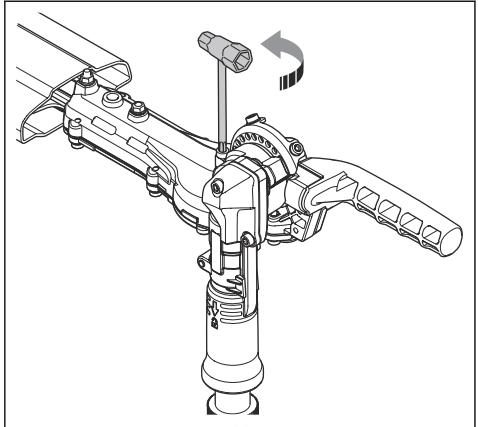
Berzes regulēšana leņķa regulēšanai



BRĪDINĀJUMS: Regulējot berzi, neekspluatējiet griezējmezglu.

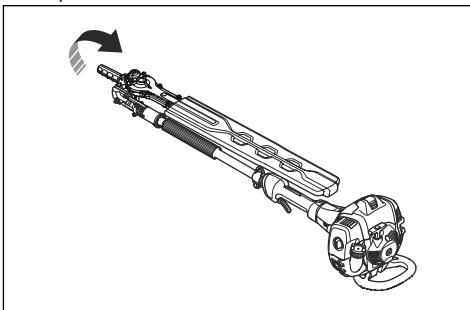
- Nospiediet apstādināšanas slēdzi, lai izstrādājumu apstādinātu.
- Transportēšanas aizsarga uzstādīšana uz griezējmezglu
- Pavelciet lejup pozīcijas regulēšanas rokturi.

4. Sasveriet griezējmezglu attiecīgajā pozīcijā.



5. Regulējiet skrūvi, lai iestatītu berzi.
6. Iestatiet griezējmezglu citās pozīcijās, lai berzi izmēģinātu.

- Nospiediet apstādināšanas slēdzi, lai izstrādājumu apstādinātu.
- Uzstādīet transportēšanas aizsargu uz griezējmezglu.
- Pavelciet lejup pozīcijas regulēšanas rokturi.
- Salokiet griezējmezglu, lai to padarītu paralēlu vārpstai.



Produkta novietošana transportēšanas pozīcijā



BRĪDINĀJUMS: Neiedarbiniet izstrādājumu, kad tas ir transportēšanas pozīcijā.

Apkope

Ievads



BRĪDINĀJUMS: Pirms kēdes zāga apkopes veikšanas izlasiet un izprotiet sadalū par drošības pasākumiem.

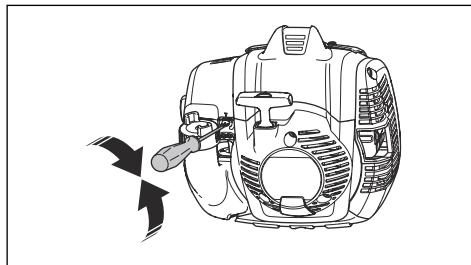
Apkopes grafiks

Apkope	Katrudienu	Reizi nedēļā	Reizi mēnesī
Notīriet ārējo virsmu.		Pēc katras lietošanas.	
Notīriet no slāpētāja, izplūdes caurules un dzinēja lapas, netīrumus un smērvie- las pārpalikumus.		Pēc katras lietošanas.	
Pārbaudiet, vai griezējmezgls nekustas, dzinējam darbojoties tukšgaitā.	X		
Pārbaudiet apturēšanas slēdzi.	X		
Pārbaudiet, vai griezējmezgls nav bojāts vai ieplaisājis. Ja nepieciešams, nomai- niet.	X		
Pārbaudiet droseles mēlītes bloķētāju un droseles mēlīti.	X		
Pārbaudiet, vai dzinējā, degvielas tvertnē un degvielas caurulēs nav noplūdes.	X		

Apkope	Katrudienu	Reizi nedēļā	Reizi mēnesī
Pievelciet uzgriežņus un skrūves.	X		
Pārbaudiet, vai degvielas filtrs nav piesārnots un vai degvielas šķūtenē nav ieplaisājumu vai citu defektu. Ja nepieciešams, nomainiet.	X		
Pārbaudiet, vai nav bojāts starteris un startera aukla.		X	
Iztīriet gaisa filtru. Ja nepieciešams, nomainiet.		X	
Pārbaudiet, vai vibrāciju slāpēšanas elementi nav bojāti vai ieplaisājuši.		X	
Pārbaudiet aizdedzes sveci, skatiet šeit: <i>Tehniskie dati lpp. 56.</i>		X	
Iztīriet dzesēšanas sistēmu.		X	
Notīriet karburatora ārējo virsmu un ap to esošo laukumu.		X	
Notīriet vai mainiet dzirksteļu aizturēšanas sietu.			X
Iztīriet degvielas tvertni no iekšpuses.			X
Pārliecinieties, vai pārnesumkārba ir piepildīta ar smērvielu.			X

Tukšgaitas apgriezienu skaita regulēšana

1. Iztīriet gaisa filtru un piestipriniet gaisa filtra vāku.
2. Iedarbiniet izstrādājumu. Skatiet šeit: *Dzinēja iedarbināšana lpp. 48.*
3. Vispirms grieziet brīvgaitas regulēšanas skrūvi T pulkstenrādītāju kustības virzienā, līdz griezējmezglis sāk kustēties.



4. Grieziet brīvgaitas regulēšanas skrūvi pretēji pulkstenrādītāju kustības virzienam, līdz griezējmezglis apstājas.



BRĪDINĀJUMS: Ja griezējmezglis neapstājas, regulējot brīvgaitas apgriezienu skaitu, sazinieties ar tuvāko izplatītāju, kas nodrošina apkopi. Nelietojiet izstrādājumu, kamēr tas nav pareizi noregulēts vai saremontēts.

Piezīme: Tukšgaitas apgriezienu skaits ir pareizs, ja dzinējs vienmērīgi darbojas visos režīmos. leteicamu

brīvgaitas apgriezienu skaitu skatiet šeit: *Tehniskie dati lpp. 56.*

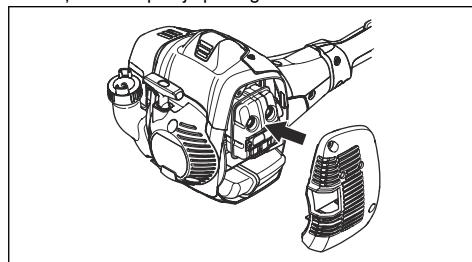
Trokšņa slāpētāja apkope

Slāpētājs samazina trokšņa līmeni un novirza izplūdes gāzes prom no operatora.

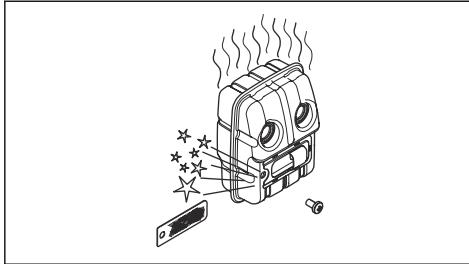


BRĪDINĀJUMS: Trokšņa slāpētāji, kuriem ir katalītiskie neutralizatori, izstrādājuma lietošanas laikā būtiski sakarst un būs karsti arī vēl kādu laiku pēc izstrādājuma apturēšanas. Tas attiecas arī uz tukšgaitas režīmu. Pieskaroties izstrādājumam, var tikt gūti ādas apdegumi. Nemiņiet vērā aizdegšanās risku.

1. Izslēdziet izstrādājumu un ļaujiet tam atdzist.
2. Noņemiet slāpētāja pārsegu.



3. Izņemiet skrūvi, kas tur dzirksteļu aizturēšanas sietu.



4. Notīriet dzirksteļu aizturēšanas sietu, ja tas ir bloķēts, vai nomainiet to, ja tas ir bojāts.



IEVĒROJET: Ja dzirksteļu aizturēšanas siets ir bojāts, tas jānomaina. Nelietojiet izstrādājumu, ja uz slāpētāja nav dzirksteļu aizturēšanas sieta vai tas ir bojāts.



IEVĒROJET: Ja dzirksteļu uztvērēja siets bieži aizsērē, iespējams, ir pasliktinājusies katalītiskā neutralizatora darbība. Lai pārbaudītu trokšņa slāpētāju, sazinieties ar izplatītāju, kas nodrošina apkopi. Aizsērējis dzirksteļu uztvērēja vienības izraisīs pārkaršanu, kas savukārt radīs cilindra un virzula bojājumus.

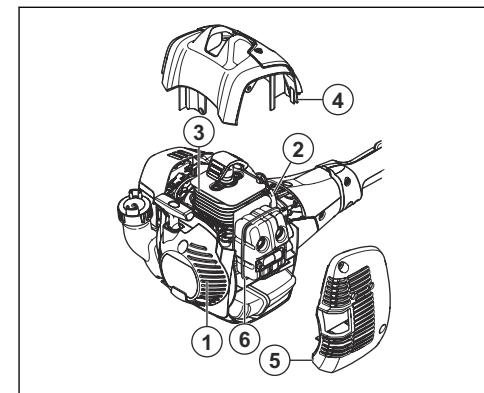
Dzesēšanas sistēma

Izstrādājumā ir dzesēšanas sistēma, kas iespējami samazīna darba temperatūru.

Triet dzesēšanas sistēmas sastāvdajas ar suku ik nedēļu vai biežāk, ja apstākļi to prasa. Nefira vai aizsērējusi dzesēšanas sistēma izraisa izstrādājuma pārkaršanu, kas savukārt bojā virzuli un cilindru.

Dzesēšanas sistēmā ir šādas daļas.

1. Gaisa iepļūdes atvere starterī.
2. Lāpstiņas uz spararata.
3. Dzesēšanas lāpstiņas uz cilindra.
4. Cilindra pārsegs.
5. Trokšņa slāpētāja pārsegs.
6. Trokšņa slāpētāja plāksne.

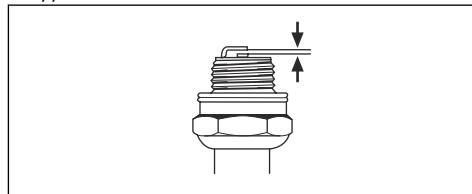


Aizdedzes sveces pārbaude



IEVĒROJET: Izmantojiet ieteikto aizdedzes sveces tipu. Sk. *Tehniskie dati /pp. 56.* Nepareiza aizdedzes svece var radīt izstrādājuma bojājumus.

1. Ja izstrādājumu ir grūti iedarbināt vai darbināt vai ja izstrādājums brīvgaitā darbojas nepareizi, pārbaudiet, vai aizdedzes svece nav nevēlamu materiālu. Lai mazinātu risku, kas saistīts ar nevēlamu materiālu uzkrāšanos uz aizdedzes sveces elektrodiem, veiciet tālāk aprakstītās darbības.
 - a) pārliecinieties, vai tukšgaitas apgrizešieni skaits ir pareizi noregulēts;
 - b) pārliecinieties, vai degvielas maisījums ir pareizs;
 - c) pārliecinieties, vai gaisa filtrs ir tīrs.
2. Ja aizdedzes svece ir nefīra, notīriet to.
3. Pārbaudiet, vai attālums starp aizdedzes sveces elektrodiem ir pareizs. Skatiet šeit: *Tehniskie dati /pp. 56.*



4. Nomainiet aizdedzes sveci katru mēnesi vai biežāk, ja nepieciešams.

Gaisa filtra tīrišana

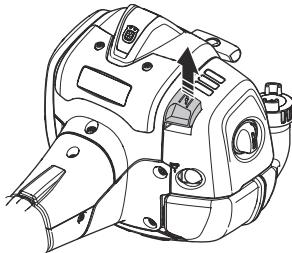


IEVĒROJET: Bojāts, ja netīrs vai ar degvielu piesūcies gaisa filtrs vienmēr ir jāmaiina.

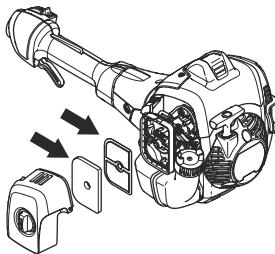
Regulāri notīriet netīrumus un putekļus no gaisa filtra. Tādējādi tiks novērsta karburatora nepareiza darbība, iedarbināšanas problēmas, dzinēja jaudas samazināšanās, dzinēja detaļu nolietošanās un palielināts degvielas patēriņš.

Ja gaisa filtrs tiek izmantots ilgstoši, to vairs nevar pilnībā iztīrt. Regulāri mainiet gaisa filtru. Skatiet *Apkopes grafiks lpp. 51*.

1. Pārbīdiet droseļvārsta sviru uz augšu lai aizvērtu droseļvārstu.



2. Nonemiet gaisa filtrā pārsegū un gaisa filtrus.



3. Iztīriet gaisa filtrus ar siltu ziepījūni.
4. Nomainiet gaisa filtrus, ja tos nevar pilnībā iztīrt. Vienmēr nomainiet bojātu gaisa filtru.
5. Notīriet gaisa filtrā vāka iekšējo virsmu. Izmantojiet saspiesu gaisu vai suku.
6. Veiciet gaisa filtra gumijas bīrvējuma pārbaudi. Ja gumijas bīrvējums ir bojāts, nomainiet gaisa filtru.
7. Pirms uzstādīšanas pārliecieties, vai gaisa filtrs ir sauss.

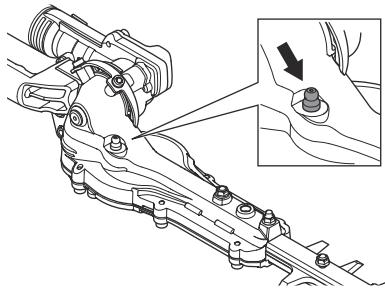
Konisko zobratru reduktora un pārnesumkārbas eljlošana



BRĪDINĀJUMS: Lai nepielautu apdegumus, laujiet izstrādājumam atdzist, pirms pieskaraties konisko zobratru reduktoram un pārnesumkārbai.

Piezīme: Jauni izstrādājumi pirmo reizi tiek uzpildīti ar smērvielu pēc aptuveni 20 ekspluatācijas stundām.

- Lietojiet īpašo smērvielu. Lai iegūtu plašāku informāciju, sazinieties ar apkopes sniedzēju.
- Iepildiet smērvielu caur eljlošanas nipeli.



! IEVĒROJIET: Nepiepildiet pārnesumkārbu pilnībā.

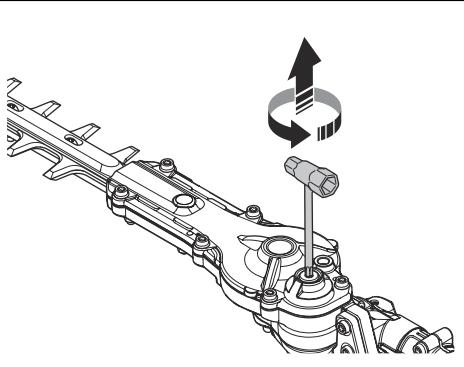
Asmeņu tīrīšana un ieeljlošana

1. Pirms un pēc izstrādājuma izmantošanas notīriet no tā asmeņiem nevēlamos materiālus.
2. Pirms ilga uzglabāšanas perioda ieeljlojiet asmeņus.

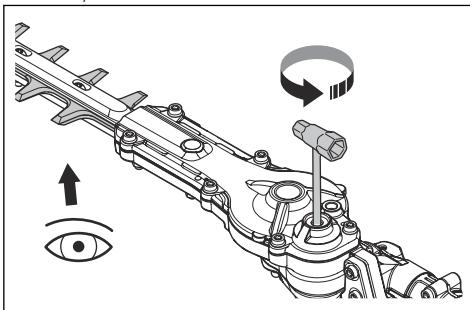
Piezīme: Lai iegūtu plašāku informāciju par ieteicamajiem tīrīšanas līdzekļiem un smērvielām, sazinieties ar izplatītāju, kas nodrošina apkopi.

Asmeņu pārbaude

1. Izņemiet skrūvi no pārnesumkārbas.



2. Ievietojet kombinēto uzgriežņu atslēgu pārnesumkārbā un pagrieziet pulksteņrādītāju kustības virzienā un pretēji tai. Pārliecinieties, vai asmeņi rotē brīvi.
3. Pārbaudiet, vai asmeņu malas nav bojātas vai deformētas.
4. Lai likvidētu asmeņu atskarpes, izmantojiet vīli.
5. Uzstādiet pretējā secībā.



Problēmu novēršana

Problēmu novēršana

Dzinējs neledarbojas		
Problēma	Iespējamais iemesls	Ieteicamā darbība
Startera sprūdi	Startera sprūdi nevar brīvi kustēties.	Noregulējiet vai nomainiet startera aizturus. Nošķirt vietu ap aizturiem. Sazinieties ar apstiprinātu izplatītāju, kas nodrošina apkopi.
Degvielas tvertne	Nepareizs degvielas tips.	Iztukšojiet un iepildiet pareizo degvielu.
Karburators	Nepareizs brīvgaitas apgrīzienu skaits.	Noregulējiet brīvgaitas apgrīzienu skaitu.
Nav dzirksteles	Aizdedzes svece ir netīra vai mitra.	Pārbaudiet, vai aizdedzes svece ir sausa un tīra.
	Nepareiza elektrodu atstarpe.	Nošķirt aizdedzes sveci. Pārliecinieties, vai aizdedzes sveces elektrodi atstarpe ir pareiza. Pārbaudiet, vai aizdedzes svece ir uzstādīta ar slāpētāju. Informāciju par pareizu elektrodu atstarpi skatiet šeit: <i>Tehniskie dati lpp. 56.</i>
Aizdedzes svece	Aizdedzes svece ir valīga.	Pievelciet aizdedzes sveci.

Dzinējs sāk darboties, taču tad apstājas		
Problēma	Iespējamais iemesls	Ieteicamā darbība
Degvielas tvertne	Nepareizs degvielas tips.	Iztukšojiet un iepildiet pareizo degvielu.

Dzinējs sāk darboties, taču tad apstājas		
Problēma	Iespējamais iemesls	Ieteicamā darbība
Karburators	Nepareizs brīvgaitas apgriezienu skaits.	Noregulējet brīvgaitas apgriezienu skaitu. Skatiet šeit: <i>Tukšgaitas apgriezienu skaita regulēšana lpp. 52.</i> Ja nepieciešams, sazinieties ar izplatītāju, kas nodrošina apkopi.
Gaisa filtrs	Aizsērējis gaisa filtrs.	Iztīriet gaisa filtru.

Asmeniem		
Problēma	Iespējamie iemesli	Ieteicamā darbība
Asmens kustas lēni vai ne-kustas vispār.	Asmens ir bloķēts vai bojāts.	Notīriet asmenus no nevēlamiem materiāliem. Skatiet šeit: <i>Asmeņu tīrišana un ieeļlošana lpp. 54.</i> Nolīdziniet asmenu atskarpes, skatiet šeit: <i>Asmeņu pārbaude lpp. 54.</i> Ja asmens ir bojāts, nomainiet to.
Griešana ar asmeni notiek smagi.	Asmens nav ass vai ir bojāts.	Uzasiniet asmeni, skatiet šeit: <i>Asmeņu pārbaude lpp. 54.</i> Ja asmens ir bojāts, nomainiet to.
Asmens sakarst.	Starp asmeniem veidojas berze.	Nolīdziniet asmenu atskarpes un ieeļlojet tos. Skatiet šeit: <i>Asmeņu pārbaude lpp. 54.</i>

Pārvadāšana, glabāšana un utilizēšana

Pārvadāšana un uzglabāšana

- Pirms izstrādājuma novietošanas glabāšanai vienmēr ņaujiet tam atdzist.
- Attiecībā uz izstrādājuma un degvielas glabāšanu un transportēšanu pārliecīnieties, vai nav noplūdes vai tvaiku. Dzirksteles vai atklātas liesmas, ko rada, piemēram, elektroierīces vai tvaika katli, var izraisīt ugunsgrēku.
- Vienmēr izmantojiet apstiprinātās tvertnes degvielas glabāšanai un transportēšanai.
- Pirms transportēšanas vai ilgstošas uzglabāšanas iztukšojet tvertni. Utilizējiet degvielu atbilstošā utilizēšanas vietā.

- Transportēšanas un glabāšanas laikā piestipriniet transportēšanas aizsargu.
- Noņemiet aizdedzes sveces uzgali no aizdedzes sveces.
- Transportēšanas laikā nostipriniet izstrādājumu. Pārliecīnieties, ka tas nevar kustēties.
- Pirms ilgstošas glabāšanas notīriet izstrādājumu un saremontējiet to.

Tehniskie dati

Tehniskie dati

	525HE3	525HE4
Dzinējs		
Cilindra darba tilpums, cm ³	25,4	25,4
Brīvgaitas apgriezienu skaits, apgr./min.	2800-3200	2800-3200

	525HE3	525HE4
Ieteicamais maksimālais apgriezienu skaits, apgr./min.	11000–12000	11000–12000
Maksimālā dzinēja jauda saskaņā ar ISO 8893, kW/ZS (apgr./min.)	1,0/1,3 pie 8500	1,0/1,3 pie 8500
Trokšņa slāpētājs ar katalītisko neutralizatoru	Jā	Jā
Aizdedzes sistēma		
Aizdedzes svece	Husqvarna HQT-2	Husqvarna HQT-2
Atstarpe starp elektrodiem, mm	0,65	0,65
Degviela		
Degvielas tvertnes tilpums, l/cm ³	0,5	0,5
Svars		
Svars, kg	5,9	6,3
Trokšņa emisija ⁷		
Skaņas jaudas līmenis, izmērītais dB (A)	106	106
Skaņas jaudas līmenis, garantētais L _{WA} dB (A)	107	107
Skaņas līmeni ⁸		
Ekvivalenti skaņas spiediena līmenis pie lietotāja auss, mērīts saskaņā ar EN ISO 10517, dB(A)	96	95
Vibrācijas līmeni ⁹		
Ekvivalenti vibrācijas līmeni ($a_{hv,eq}$) pie rokturiem, mērīti atbilstoši standartam EN ISO 10517, m/s ² :		
Priekšā/aizmugurē, m/s ²	5,6/4,4	4,6/3,9
Asmeņi		
Tips	Abpusēji	Abpusēji
Griešanas garums, cm	600	600
Griešanas ātrums, griešana/min.	4400	4400

⁷ Atbilstoši EK direktīvai 2000/14/EK trokšņa emisija apkātnē ir mērīta kā trokšņa jauda (L_{WA}). Novērotais izstrādājuma skaņas jaudas līmenis ir izmērīts ar pievienotu oriģinālo griešanas ierīci, kas rada augstāko līmeni. Atšķiriba starp garantēto un izmērīto skaņas jaudas līmeni ir tāda, ka garantētā skaņas intensitātes līmena mērījumu rezultāts ietver arī izkliedi mērījuma rezultātā un atšķirības dažādiem tā paša modeļa izstrādājumiem atbilstoši direktīvai 2000/14/EK.

⁸ Sniegtajos datos par skanas spiediena līmeni ir tipiska statistiskā izkliede 1 dB(A) (standartnovirze).

⁹ Sniegtajos datos par vibrācijas līmeni ir tipiska 1 m/s² statistiskā izkliede (standarta novirze).

Atbilstības deklarācija

ES atbilstības deklarācija

Mēs, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Zviedrija,
tālr. +46-36-146500, ar pilnu atbildību apliecinā, ka šis
izstrādājums:

Apraksts	Dzīvžogu trimeri
Zīmols	Husqvarna
Tips/modelis	525HE3, 525HE4
Identifikācija	Ar sērijas numuriem, sākot ar 2022. gadu

pilnībā atbilst šādām ES direktīvām un noteikumiem:

Noteikums	Apraksts
2006/42/EK	"par iekārtām"
2014/30/ES	"par elektromagnētisko savietojamību"
2000/14/EK	"par troksna emisiju vidē, V pielikums"
2011/65/ES	Par dažādu bīstamo vielu lietošanas ierobežojumiem elektriskajos un elektroniskajos aprīkojumos

un ir ievēroti tālāk norādītie saskaņotie standarti un/vai
tehniskās specifikācijas;

**EN ISO 12100:2010, EN ISO 10517:2019, EN IEC
63000:2018, EN ISO 14982:2009**

RISE SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035,
SE-750 07 Uppsala, Sweden, ir veicis brīvprātīgu tipa
pārbaudi Husqvarna AB vārdā. Sertifikāta numurs:
SEC/20/2543

RISE SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035,
SE-750 07 Uppsala, Sweden, ir arī pārbaudījis atbilstību
8. maija Eiropas Padomes direktīvas 2000/14/EK
V pielikumam.

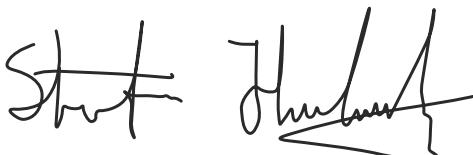
Huskvarna, 2022-03-14

Stefans Holmbergs (Stefan Holmberg)

Stefan Holmberg, R&D Director, Technology
Management

Husqvarna AB

Atbildīgais par tehnisko dokumentāciju

Two handwritten signatures are shown side-by-side. The signature on the left is "Stefan" and the signature on the right is "Husqvarna AB". Both signatures are written in black ink on a white background.



www.husqvarna.com

Originaaljuhend
Originalios instrukcijos
Lietošanas pamācība

1143318-40



2022-10-28